

55240 -1992 P44

PLAIN LANGUAGE RESOURCE CENTRE CATALOGUE

CATALOGUE DU CENTRE DE RESSOURCES SUR LE LANGAGE CLAIR ET SIMPLE





Departmental Library Multiculturalism and Citizenship Canada Ottawa, Ontario K1A 1K5

September 1992

Bibliothèque ministérielle Multiculturalisme et Citoyenneté Canada Ottawa (Ontario) K1A 1K5

septembre 1992



INTRODUCTION

INTRODUCTION

The Plain Language Centre of the Canadian Legal Information Centre originally produced this document. This Centre has closed and the collection has been transferred to the Plain Language Resource Centre at Multiculturalism and Citizenship Canada.

The Plain Language Resource Centre Catalogue has been compiled as a reference tool. It provides a listing by subject of the documentation held by the Centre.

If you would like to borrow from the collection, or if you need more information, please feel free to contact us by telephone at (819) 997-6881, by FAX at (819) 953-7988) or by mail at:

The Plain Language Resource Centre Departmental Library Room 2E2 Multiculturalism and Citizenship Canada Ottawa, Ontario K1A 1K5



Le Centre de promotion de la lisibilité du Conseil canadien d'information juridique a originalement publié ce document. Le Conseil étant maintenant fermé, la collection a été transférée au Centre de ressources sur le langage clair et simple de Multiculturalisme et Citoyenneté Canada

Le catalogue du Centre de ressources sur le langage clair et simple a été préparé pour vous donner une liste par sujets des documents se trouvant au Centre.

Si vous voulez emprunter de cette collection ou si vous voulez obtenir des informations supplémentaires, veuillez communiquer avec nous par téléphone au (819) 997-6881, par télécopieur au (819) 953-7988, ou par la poste, à l'adresse suivante:

Centre de ressources sur le langage clair et simple Bibliothèque ministérielle Pièce 2E2 Multiculturalisme et Citoyenneté Canada Ottawa, Ontario K1A 1K5

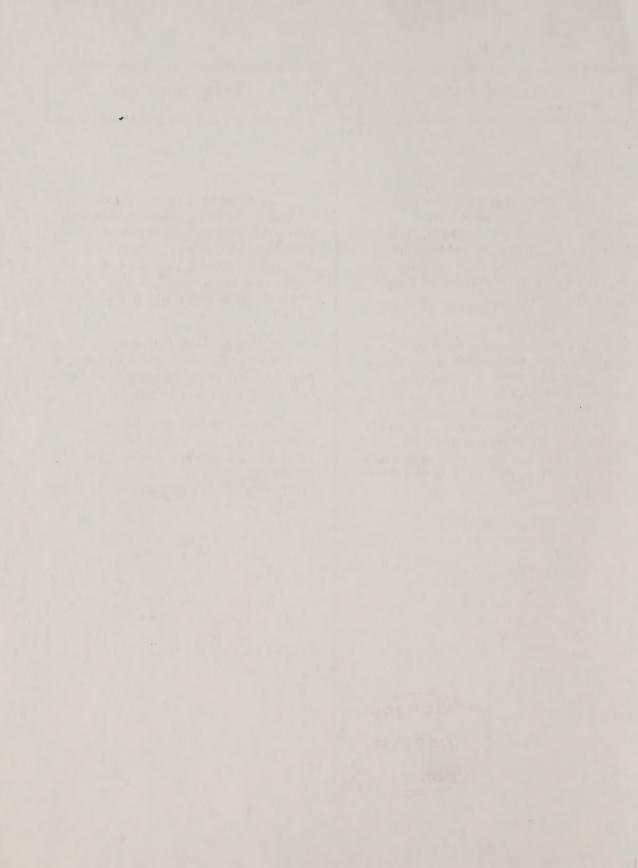


TABLE OF CONTENTS

1		GENERAL1
2		GUIDES
		A. GENERAL
3		FORMS ANALYSIS AND DESIGN
4		LEGISLATION
5		TEACHING
6		RESEARCH
		A. EVALUATION. 45 B. CASE STUDIES. 51 C. LINGUISTICS. 57
7		EXAMPLES
		A. GENERAL. 60 B. BUSINESS. 62 C. GOVERNMENT. 64
8	BTBLI	OGRAPHIES68

GENERAL.

Books and articles about the nature and scope of plain language.

- CLARITY: A Movement for the Simplification of Legal English. Rugby, Warwickshire: CLARITY, n.d. Location: 502540
- "Judge Hits Legal Gobbledegook." Law Institute Journal (Oct. 1981): 676-77.
 Location: 502579
- "Plain English in the Law." Michigan Bar Journal Vol. 62, No. 11 (Nov. 1983): 941-997.
 Location: 502513
- ["Plain Language" Columns] Michigan Bar Journal. Location: 502559
- "Plain Language Policies." Canadian Insurance / Agent & Broker (May 1977)
 Location: 502596
- Tradicio I Modernitat en el Llenguatge Administratiu. Barcelona: Escola d'Administracio Publica de Catalunya, 1986. Location: 502560
- "War on Gobbledygook: Report from the Far East." US News and World Report (15 Sept. 1980): 71-72.

 Location: 502583
- Aitchison, Jean. "Gobbledygook Syndrome." English Today 5 (Jan. 1986): 7-10.
 Location: 502562
- Allen, Laymen E.; Engholm, C. Rudy. "The Need for Clear Structure in 'Plain Language' Legal Drafting." Journal of Law Reform Vol. 13, No. 3 (Spring 1980): 455-513. Location: 502527
- Appleman, J. A. "'Jabberwocky' Revisited -- Or, What does My Policy Cover." Insurance Law Journal (May 1977): 279-284. Location: 502589

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

- Averbook, Charles J. "Legalese vs. Clear, Readable Writing: Make the Change Now." The Florida Bar Journal (Oct. 1981): 624-630.
 Location: 502530
- Baldwin, Ruth. Text Simplification Project. Final Report.
 Tabled at the Policy, Priorities and Budgeting
 Committee, Council of the City of Ottawa, July 1987.
 Location: 5025111
- Bates, Frank. "A Reflection upon Law and Literature."
 Chitty's Law Journal Vol. 28 (Jan. 1980): 13-21. Jan.
 Location: 50259
- Bazin, Jean. Address by the Hon. Jean Bazin
 President-elect CBA, to the Young Lawyer's Luncheon
 Annual Meeting, Ottawa 24 August 1987.
 Location: 5025129
- Benson, Robert W. "Legalese: The Game is Over." New York University Review of Law and Social Change Vol. 13 (1984/1985): 519-573. Location: 502555
- Benson, Robert W. "Plain English Comes to Court."
 Litigation Vol. 13 No.1. Fall 1986.
 Location: 5025114
- Bienenfeld, Solomon. "Plain Language in Administrative Law." Michigan Bar Journal (Sept. 1984): 856-857. Location: 502522
- Bowler, Michael Lee. "Why Lawyers Write that Way."

 Reprinted in NOLO Newsletter 6, No. 2 (Summer 1986)

 Location: 502566
- Boyer, J. Patrick. "The Role of Legislative Counsel and the Continuing Quest to Exorcise 'Ambiguity, Obscurity and Disharmony' from Our Statutes." University of Toronto Faculty of Law Review 33 (1975) 91-99. Location: 5025100
- Calamai, Peter. Broken Words: Why Five Million Canadians are Illiterate. Toronto: Southam Newspaper Group, 1987.
 Location: 50357

- Canada. Parliament. Privy Council Office. The Preparation
 of Legislation = La filière législative. Ottawa:
 Privy Council Office, 1981.
 Location: 502592
- Canada. Secretary of State. World Literacy Day = Journée
 Mondiale de l'alphabétisation. Ottawa: Secretary of
 State, September 8, 1987.
 Location: 50356
- Canadian Bar Association. CBA Panel on Public Legal Education and Plain Language. Hosted by the Canadian Bar Association in Montréal 20-23 August 1988. Location: 5025130
- Canadian Business Task Force on Literacy. Measuring the Cost of Illiteracy in Canada. Toronto: Canadian Business Task Force on Literacy, 1988.

 Location: 50352
- CBC Morning News interview with Robert Eagleson and Jeff Davies. Aired in Ottawa on 20 July 1988. Ottawa: CBC Morning News, 1988.

 Location: 5025120
- Charrow, Veda R. "Achieving Plain Language in the Law."
 Unpublished speech. August 1985.
 Location: 502542
- CHUM-FM interview with John Benesh and Robert Eagleson on "Toronto Today." Aired in Toronto, 30 August 1988.

 Toronto: 1988.
 Location: 5025120
- Ciaramitaro, Nick. "Plain English in Consumer Contracts."
 Michigan Bar Journal (November, 1983): 959-962.
 Location: 502535
- Cohen, David S. "Comment on the Plain English Movement."
 Canadian Business Law Journal Vol. 6 (1981-82):
 421-447.
 Location: 502528
- Creative Research Group. Literacy in Canada A Research Report. Ottawa: Southam News, 1987. Location: 50353

- Cutts, Martin; Maher, Chrissie. Gobbledygook. London: George Allen and Unwin, 1984. Location: 502541
- Danet, Brenda. "Law, Bureaucracy, and Language." Society 20 (May/June 1983): 49-55.
 Location: 502549
- Darville, Richard. "Understanding Legal Language." 1986. Location: 502565
- Dick, Robert C. "Plain English in Legal Drafting." Alberta Law Review Vol. 18 (1980): 509-514. Location: 502524
- Dickerson, Reed. "Plain English Statutes and Readability: Part I - History, the Problem and the Case for a Statute." Michigan Bar Journal (June 1985): 567-569. Location: 502545
- Dugan, Robert. "Standardized Form Contracts: An
 Introduction." Wayne Law Review Vol. 24 (1978):
 1307-1337.
 Location: 502594
- Durrell, Jim. Annual Address of His Worship Mayor Jim
 Durrell Tradition, Growth and Vision = Discours
 annuel de Son Honneur le maire Jim Durrell Tradition,
 croissance et vision. Address given by His Worship Jim
 Durrell to Council of the City of Ottawa on January 6,
 1988.
 Location: 5025107
- Eagleson, Robert D. The Case for Plain Language. Robert
 Eagleson address at Osgoode Hall. July 15, 1988.
 Toronto: Canadian Law Information Council. Plain
 Language Centre, 1989.
 Location: 5025134
- Eagleson, Robert D. Progress in Plain English: A Report on Recent Developments Overseas. Canberra, Australia: Department of Sport, Recreation and Tourism, Information Co-ordination Branch, 1985. Location: 502543
- Eagleson, Robert D. "Adult Literacy, Plain English and Official Documents." [1985].
 Location: 502597

- Eagleson, Robert D. "Efficiency in Legal Drafting"
 Adelaide Law Review [in press] 1988.
 Location: 5025108
- Eagleson, Robert D. "Gobbledegook: The Tyranny of Linguistic Conceits." Paper presented at the Semiotic Conference on Language and Ideology University of Sydney, 21 July 1984. Location: 50254
- Eagleson, Robert D. "Plain English: A Sound Investment."
 Currency Vol. 26, No. 6 (June 1985): 7-11.
 Location: 502587
- Eagleson, Robert D. "Plain English and Government Communications: The Case for Plain English." Paper presented at a Seminar in Canberra organised by the Information Co-ordination Branch, Department of the Special Minister of State for Sydney, 14 June 1983. Location: 50255
- Eagleson, Robert D. "Plain English for Profitability."

 Modern Office (Feb. 1985): 10-12.

 Location: 502595
- Eagleson, Robert D. "Plain English in Legislative Drafting." 1985.
 Location: 502568
- Eagleson, Robert D. Plain English in Official Writing.
 Australia. Department of Sport Recreation and Tourism.
 Information Coordination Branch, 1985.
 Location: 502538
- Eagleson, Robert D; King, Neville; Goyen, Judith. "The Commonsense of Plain English." Current Affairs Bulletin Vol. 61, No. 8 (Jan. 1985): 14-22.
 Location: 502586
- Ely, L.J. "The Problem with Plain Talk is English." Best's Review (1981): 20-24.

 Location: 502599
- Felsenfeld, Carl. "The Plain English Movement in the United States." Canadian Business Law Journal Vol. 6 (1981-1982): 408-452. Location: 50257

- Felsenfeld, Carl; Siegel, Alan. Simplified Consumer Credit Forms: Introduction - History and Current Status of Plain Language Movement. Boston: Warren, Gorham & Lanat, 1986. Location: 502561
- Fingerhut, Martin. "The Plain English Movement in Canada."
 Canadian Business Law Journal Vol. 6 (1981-1982):
 446-452.
 Location: 502510
- Forbes, Malcolm. "How to Write a Business Letter." New York: International Paper Company, 1988.
 Location: 5025144
- Freedman, Samuel. "The Law as Literature." Saskatchewan Law Review Vol 49 No. 2.
 Location: 5025124
- Gopen, George D. "The State of Legal Writing: Res Ipsa
 Loquitur." Michigan Law Review Vol. 86 No.333
 November 1987.
 Location: 5025110
- Gray, Lee L. "Who's Planning Whose English, Anyhow?" The Bureaucrat (Summer 1984): 3. Location: 502573
- Harbour, Nancy Caine. "Plain Language: Plain English in Workers' Compensation." Michigan Bar Journal (Aug. 1984): 678-679. Location: 5025103
- Hathaway, George H. "An Overview of the Plain English
 Movement for Lawyers." Michigan Bar Journal (November,
 1983)
 Location: 502533
- Henderson, E.C.L. "Simplifier les écritures pour résorber
 tout ce papier." Reproduit de Optimum Vol.17, No. 4,
 1986. Ottawa: Approvisionnements et Services Canada.
 Bureau des conseillers en gestion, 1986.
 Location: 5025166
- Hughes, Mark F. Plain Language in Policies and in Court. Location: 502515

- Insight Educational Services. Insight: "Creative Solutions
 to Old Problems; Emerging Solutions to New Problems",
 Paper from the Insight Conference held at Toronto
 Sheraton Centre, 31 May 1988.
 Location: 5025105
- Irving, John. "How to Spell." New York: International Paper Company, 1988. Location: 5025139
- Jackson, David E.; Clark, Barbara L. "'Clear Language' -The Industry's Drive for Policy Form Readability."
 Canadian Insurance / Agent and Broker (June 1982):
 14-24.
 Location: 502598
- Jeffels, R.R. "And More about Plain English: The Idioglossia of John Argon: A Strange and Pernicious Case." Advocate Vol. 40 (1982): 503-508.

 Location: 502539
- Jones, E.Z.; Jones, G.M. "Drafting Government Regulations and Other Legal Documents in Plain English: What Difference Does It Make?" New York: Practising Law Institute, 1981.

 Location: 502574
- Joseph, Albert. "Remarks by Albert Joseph at the National Center for Administrative Justice Conference on Regulations in Plain English, Brookings Institution, June 2, 1978." [Unpublished] Location: 50251
- Keillor, Garrison. "How to Write a Personal Letter." New York: International Paper Company, 1988. Location: 5025146
- Kimble, Joseph. "A Plain English Primer." The Practical Lawyer Vol. 33 No. 5 July 1987. Location: 5025116
- King, Neville. "Plain English in Government
 Communications: Plain English Documents -- A
 Commercial View." 1983.
 Location: 502575

- Kuzara, Christine M. "Plain English in Legislative
 Drafting." The Florida Bar Journal (November, 1983):
 980-984.
 Location: 502531
- Landau, Jack. "Editing Legal Writing." The Practical Lawyer Vol. 28, No. 2 (March 1982): 83-88.
 Location: 502526
- Larsen, Norm. "The Interaction of Language and the Legal Process: the Legislative Process." Unpublished paper presented at the Canadian Law and Society Association Meeting, 5 June 1986, Winnipeg, Manitoba.

 Location: 502554
- Lavine, Douglas. "'In the Beginning' or Words to That Effect." American Bar Association Journal (Sept. 1983): 1192.
 Location: 502580
- Law Reform Commission of Victoria. Legislation, Legal Rights and Plain English: Discussion Paper No. 1. Melbourne: Law Reform Commission of Victoria, Aug. 1986. Location: 502563
- Law Reform Commission of Victoria. Plain English and the
 Law Report No. 9. Melbourne, Australia: Law Reform
 Commission of Victoria, 1987.
 Location: 5025106
- Lefcowitz, Allan. From Writing to Writing. U.S. Naval Academy, Writer's Center, n.d.
 Location: 50252
- Lutz, Christopher T. "Why Can't Lawyers Write?" Litigation Vol. 15, No. 2, Winter 1989.

 Location: 5025172
- MacNeil, Robert; Lehrer, Jim. "Plain English" The MacNeil/ Lehrer Report, Air Date: February 17, 1978.

 New York: Educational Broadcasting Corporation, 1978.
 Location: 502514
- Maher, Chrissie; Cutts, Martin. "Plain English in the United Kingdom." English Today 5 (Jan. 1986): 10-12. Location: 502562

- Manley-Casimir, Michael; de Castell, Suzanne; Cassidy,
 Wanda E.M. Legal Literacy: Towards a Working
 Definition. Ottawa: Canadian Law Information Council,
 1986.
 Location: 50354
- Marbot, René. "Organisation, méthodes et techniques" Paris: Np, 198? Location: 5025149
- Mellinkoff, David. "Some Misconceptions about the Clear Writing of Documents." Paper presented at a Conference in Washington, D.C. on 2 June 1978. Location: 502521
- Metteor, Christine. "Teaching Students to Write Persuasively" N.p. Southwestern University. School of Law, N.d. Location: 5025140
- Murphy, Dick. "Legal Language: Help or Hype." Update Vol. 3 (1979): 42-45.
 Location: 502584
- National Council of Teachers of English. Quarterly Review of Doublespeak (Jan. 1986) Urbana, Illinois: National Council of Teachers of English, 1986.

 Location: 502570
- Nazareth, Hon. Mr. Justice (Hong Kong) "Legislative Drafting: Could Our Statutes Be Simpler?" 1986.
 Location: 5025116
- Nemschoff, Helene K. "Language, Constitution and Laws."
 Public Affairs Report Vol. 21, No. 3 (June 1980):
 1-7.
 Location: 502576
- New Zealand Law Society. Clear Drafting Supplement: Issues 1-4. Wellington, N.Z.: New Zealand Law Society, Aug. 1985.
 Location: 502567
- O'Barr, William M. "The Language of the Law." London: Cambridge University Press, 1981. Location: 502550

- Ontario. Ministry of Revenue. Deputy Minister's Office.

 Deputy Minister's Report on Improved Customer Services
 and Regulatory Reform XIII 1984. Oshawa: Ministry
 of Revenue, March 1985.
 Location: 5025113
- Ornstein, Ron. Contracts and the Plain English Movement.
 Toronto: Community Legal Education Ontario, 1982.
 Location: 502544
- Peters, Ellen A. "Reality and the Language of the Law."
 Yale Law Journal Vol. 90 (1981): 1193-1197.
 Location: 502590
- Plimpton, George. "How to Make a Speech." New York: International Paper Company, 1988. Location: 5025138
- Prather, W.C. "In Defense of the People's Use of Three Syllable Words." The Alabama Lawyer Vol. 39 (1978): 394-400. Location: 502572
- Pratt, Diana V. "Plain English in Legal Education." The Florida Bar Journal (November 1983): 985-986.
 Location: 502532
- Progressive Literacy Group. Writing on Our Side.
 Vancouver, British Columbia: Progressive Literacy
 Group, 1986.
 Location: 50351
- Randall, Tony. "How to Improve Your Vocabulary." New York: International Paper Company, 1988. Location: 5025137
- Raymond, James. "Legal Writing: An Obstruction to Justice." Alabama Law Review Vol. 30, No. 1 (Fall 1978): 1-17.
 Location: 502552
- Redish, Janice C. "The Language of the Bureaucracy." N.p., 1983.
 Location: 502556
- Redish, Janice C. "The Plain English Movement." London: Pergamon, 1985.

 Location: 50256

- Regina Leader-Post. Literacy: Leader-Post Special Report.
 Regina: Leader-Post, October 1987.
 Location: 50355
- Ritter, Patricia Ann. "The Packaging of Legal Information in an Adversary System of Legal Decision Making." University of Toronto Faculty of Law Review 38 (1980): 143-169. Location: 502553
- Sastri, M.I. "Legalese Revisited." Law Library Journal Vol. 80 No. 2 Spring 1988.
 Location: 5025115
- Scott, Ian. "Notes for Remarks to the Canadian Bar Association President's Dinner." 7 Feb. 1986. Location: 502569
- Shapiro, Martin. "On the Regretable Decline of Law French or Shapiro Jettet Le Brickbat." Yale Law Journal Vol. 90 (1981): 1198-1204. Location: 502591
- Siegel, Alan. "Plain English Policies in Action." Best's Review Vol. 8 (1980): 22.

 Location: 502585
- Siegel, Alan. "The Plain English Revolution." Across the Board (Feb. 1981): 19-26.
 Location: 502547
- Siegel, Alan. "To Lift the Curse of Legalese: Simplify, Simplify." Across the Board (June 1977): 64-70. Location: 5025101
- Simon, Jerrold G. "How to Write a Resumé." New York: International Paper Company, 1988. Location: 5025142
- Skaarup, Henning. Write the Way You Talk. Danish Government Information Services. Location: 502537
- Stone, A.W. "Legislative Process." 1985. Location: 502593
- Thomas, Richard. "Plain English and the Law." Statute Law Review 12 October 1985.
 Location: 5025109

- Thompson, Edward T. "How to Write Clearly." New York: International Paper Company, 1988. Location: 5025143
- Trubek, David M., et al. "The Costs of Ordinary Litigation." U.C.L.A. Law Review Vol. 31 (1983): 72-127. Location: 50253
- Turnbull, I.M.L. Problems of Legislative Drafting.

 Revised edition of a paper delivered at a conference of the Australian Law Reform Agencies held in Brisbane, Australia, 1983.

 Location: 502571
- United Kingdom. Management and Personnel Office. The Word
 is ... Plain English. Manchester, England: United
 Kingdom. Management and Personnel Office, 1984.
 Location: 5025102
- US Department of Commerce. Office of Consumer Affairs.
 Forum on the Productivity of Plain English.
 Washington: US Department of Commerce, 1983.
 Location: 502557
- Viskovic, G. "Communicating the Law." Law Teacher Vol. 17 (1983): 30-41. 1983.
 Location: 502588
- Vonnegut, Kurt. "How to Write with Style." New York: International Paper Company, 1988. Location: 5025145
- White, James Boyd. "The Invisible Discourse of the Law:
 Reflections on Legal Literacy and General Education."
 Colorado Law Review Vol. 54, no. 2 (Winter 1983):
 143-159.
 Location: 5025104
- White, James Boyd. The Legal Imagination. Chicago: The University of Chicago Press, 1985.
 Location: 5025173
- Whiting, Tony. "Plain English." Law Society's Gazette (15 Feb. 1984): 403-404.
 Location: 502582

- Whiting, Tony. "Plain English Standing Orders for Contracts." New Law Journal (7 Oct. 1983): 884-886. Location: 502529
- Willis, John. "Making Legal Documents Readable: Some American Initiatives." Law Institute Journal (Sept. 1978): 513-522.

 Location: 502578
- Winter, Frank. "Legalese, Bafflegab and 'Plain Language'
 Laws." Canadian Community Law Journal Vol. 4 (1980):
 5-14.
 Location: 502551
- Wright, Patricia. "Is Legal Jargon a Restrictive Practice?" London: Macmillan, 1981. Location: 502548
- Younger, Irving. "In Praise of Simplicity." New Zealand Law Journal (Aug. 1984): 277+ 1984. Location: 502577

GUIDES - GENERAL

How-to guides for using plain language.

- American Institutes for Research, Document Design Center.
 [Workshop on "Simplifying Documents", 27-29 March 1979]
 Washington, D.C. American Institutes for Research,
 Document Design Center, [1979].
 Location: 504581
- American Medical Association, Office of the General Counsel. Medicolegal Forms and Legal Analysis. Monroe, Wisconsin: American Medical Association, 1973. Location: 504512
- Aslanian-Bedikian, Mary. "Clear Expression in Labor Arbitration." Michigan Bar Journal (Nov. 1984): 1068-1071. Location: 504551
- Bailey, Edward P. Writing Clearly: A Contemporary Approach. Columbus: Charles E. Merrill Company, 1984. Location: 5045143
- Bates, Jefferson D. Writing with Precision: How to Write So That You Cannot Possibly Be Misunderstood. Washington: Acropolis, [1985]. Location: 5045187
- Blumberg, R. H. "Lawyers Can Write Clearly and Coherently." New York State Bar Journal (Oct. 1979): 478. Location: 504511
- Bowers, Jane. "How to be a Powerful Dictator." California Lawyer (Nov. 1983): 39-40. Location: 504543
- Breen, Mary; Catano, Janis Wood. Checklist for Evaluating Health Education Materials. [Toronto]: [The Curriculum Working Group, Metro Toronto Movement for Literacy], 1987.
 Location: 5045133
- The Canadian Press Stylebook: A Guide for Writers and Editors. Toronto: Canadian Press, 1984.
 Location: 5045178

- Chaim, Robert. A. "A Model for the Analysis of the Language of Lawyers." Journal of Legal Education Vol. 33 (1983): 120-140. Location: 504573
- Charrow, Veda. "Let the Writer Beware." Washington, D.C:
 American Institutes for Research, Document Design
 Center, December, 1979.
 Location: 50457
- Charrow, Veda R. "How to Teach Your Associates to Write Better." California Lawyer (March 1982): 49.
 Location: 504559
- Charrow, Veda R. "Improve Your Writing And Perhaps Your Image." California Lawyer (Oct. 1981): 55-56.
 Location: 504560
- Cheesman, Benbow P. Guardianships, Conservatorships & Powers of Attorney: A Plain Language Legal Guide to Helping the Elderly Client. Madison: Centre for Public Representation, 1984.

 Location: 5045142
- Cheney, Theodore A. Rees. Getting the Words Right: How to Revise, Edit and Rewrite. Cincinnati: Writer's Digest Books, 1983. Location: 5045190
- Craig, James. Designing with Type: A Basic Course in Typography. New York: Watson Guptill, 1971. Location: 504599
- Cutts, Martin; Maher, Chrissie. The Plain English Story. Stockport, England: Plain English Campaign, 1986. Location: 5045124
- Cutts, Martin; Maher, Chrissie. Writing Plain English. Stockport, England: Plain English Campaign, Nov. 1984. Location: 504580
- Darville, Richard; Reid, Gayla. Preparing Information on the Law: Guidelines for Writing, Editing and Designing. Ottawa: Canadian Law Information Council, 1985. Location: 504584
- Darville, Richard. The Trouble with Legal Language.
 Ottawa: Canadian Law Information Council, 1985.
 Location: 504585

- Emanuel, Max. Simplifying Legal and Bureaucratic Language.
 [Sydney]: Law Foundation of Australia, July 1983.
 Location: 504548
- Felker, Daniel, et al. Guidelines for Document Designers.
 Washington, D.C. American Institutes for Research,
 Document Design Center, November, 1981.
 Location: 50452
- Felsenfeld, Carl; Siegel, Alan. Writing Contracts in Plain English. St. Paul, Minnesota: West Publishing Co. 1981. Location: 5045119
- Flesch, Rudolf. The ABC of Style. New York: Harper & Row, 1964.
 Location: 5045191
- Flesch, Rudolf. The Art of Flain Talk. New York: Collier Books, 1962.
 Location: 5045174
- Flesch, Rudolf. The Art of Readable Writing. New York: Collier Books, 1962. Location: 5045173
- Flesch, Rudolf. How to Write Plain English: A Book for Lawyers and Consumers. New York: Harper and Row, Publishers, 1979. Location: 504514
- Gale, Connie R. "Corporate Plain English." Michigan Bar
 Journal (Oct. 1984): 919-920.
 Location: 504541
- Gibson, George D. "Effective Legal Writing and Speaking."
 The Business Lawyer Vol. 36 (Nov. 1980): 1-9.
 Location: 504526
- Gibson, George D. "Effective Legal Writing & Speaking."
 Business Lawyer Vol. 36 (Nov. 1980): 1-9.
 Location: 5045102
- Goldfarb, Ronald L.; Raymond, James C. Clear Understanding: A Guide to Legal Writing. New York: Random House, 1982. Location: 50451

- Goldsmith, Penny; Hardy, Gordon; Kellar, Dan. Preparing
 Information on the Law, Commentaries: Distribution and
 Promotion, The Civilizing Mission of Public Legal
 Education, Relations Among Producers. Ottawa:
 Canadian Law Information Council, 1985.
 Location: 504586
- Gopen, George D. "Let the Buyer in the Ordinary Course of Business Beware: Suggestions for Revising the Role of the Uniform Commercial Code." The University of Chicago Law Review Vol 54 No. 4, Fall 1987. Location: 5045131
- Gowers, Sir Ernest. The Complete Plain Words. Harmondsworth: Penguin Books, 1987. Location: 5045138
- Harwood, Sally. "Plain English in Real Property Law."
 Michigan Bar Journal (Jan. 1985): 78-80.
 Location: 5045104
- Hiebert, Marilyn. A Strategy for Developing Instructional Legal Information Materials. British Columbia: PerMan Consultants Ltd. 1981. Location: 504527
- Hile, Allen and Sachs, Nancy. Writing Readable Warranties. Washington, D.C.: Bureau of Consumer Protection, 1986. Location: 5045167
- Jacob, Karen. The Complete Guide to Police Writing.
 Toronto: Carswell Company Limited, 1984.
 Location: 504515
- Jansen, Carel; Steehouder, Michael. Improving the Text of a Public Leaflet. Enschede, The Netherlands: Twente University of Technology, April 1983. Location: 504553
- Jeffels, R. R. "Hype, Hyperbole, and Verbal Hypnotism."
 Advocate Vol. 37 (1979): 495-499. 1979.
 Location: 504570
- Johnson, Flora. "Less is More." Student Lawyer (May 1981): 14-15.
 Location: 504567

- Johnson, Flora. "Rules to Write by." Student Lawyer (Nov. 1981): 7-9.
 Location: 504566
- Johnson, Flora. "The Write Stuff." Student Lawyer (Sept. 1981): 50-51.
 Location: 504568
- Johnson, Flora. "Pare Down Your Legal Prose." California Lawyer (June 1982): 57-58. Location: 504519
- Johnson, Flora. "Stick to Specifics." California Lawyer (July/Aug. 1982): 49-50.
 Location: 504516
- Klug, Michael J.; Erlanger, Howard S. The Basic Wills
 Handbook: A Guide to the Wisconsin Basic Wills.
 Madison: Centre for Public Representation, 1985.
 Location: 5045141
- Kolb, Harold H. A Writer's Guide: The Essential Points. New York: Harcourt, Brace and Jovanovich, 1980. Location: 5045177
- Lambuth, David et al. The Golden Book on Writing. Harmondsworth: Penguin Books, 1976. Location: 5045157
- Lapatine, J. D. "Plain Language: Saying it Simply isn't So Simple." ABA Banking Journal (Nov. 1979): 127-130.
 Location: 5045121
- Larocque, Greg; MacLean, H. and Marshall, W.
 Administrative Writing: Memos and Letters. Ottawa:
 Public Service Commission of Canada, 1988.
 Location: 5045183
- Lauwers, Peter D. "Writing Research Memoranda." In Legal Research and Writing: A Seminar (unpublished) Toronto: Canadian Bar Association - Ontario, Continuing Legal Education, 1985. Location: 504592
- Law Reform Commission of Victoria. Plain English and the Law. Melbourne, Australia: Law Reform Commission of Victoria, 1987.
 Location: 5045136

- McElhaney, James W. "Trial Notebook: The Right Word."
 Litigation [volume and date not indicated]: 43-44+.
 Location: 504564
- McKeown, Thomas W. Write to Win: A Business Writer's Handbook. North Vancouver: Clear Communications Press, 1987.
 Location: 5045140
- Mellinkoff, David. The Language of the Law. Boston: Little, Brown and Company, 1963. Location: 504578
- Mellinkoff, David. Legal Writing: Sense and Nonsense. St. Paul, Minnesota: West Publishing Co. 1982.
 Location: 504576
- Montgomery County Council. Montgomery County Plain Language Drafting Manual. Maryland: Montgomery County Council, 26 Feb. 1985. Location: 504579
- National Consumer Council. Plain English for Lawyers:
 Some Guidelines on Writing and Designing Legal
 Documents. London: National Consumer Council, April
 1984.
 Location: 50454
- National Consumer Council. Plain Words for Consumers: The Language and Layout of Consumer Contracts: The Case for a Plain Language Law. London: National Consumer Council, April, 1984.

 Location: 506520
- National Union of Journalists. Images of Women: Guidelines for Promoting Equality Through Journalism. London: National Union of Journalists, 1977.

 Location: 504530
- National Union of Journalists. "NUJ Guidelines for Reporting on Race." Location: 504529
- New York State Bar Association. How to Find the Law: Legal Research for Non-Lawyers. New York: New York State Bar Association, 1984. Location: 504532

- Ocampo, Raymond L. "Breaking the Block." California Lawyer (Oct. 1983): 55-61. Location: 504521
- Ocampo, Raymond L. "More Pointers on Points and Authorities." California Lawyer (April 1983): 50-53. Location: 504563
- Ocampo, Raymond L. "Pointers on Points and Authorities." California Lawyer (March 1981): 47-49. Location: 504562
- Ocampo, Raymond L. "The Demand Letter." California Lawyer (Nov. 1982): 56-57.
 Location: 504542
- Ocampo, Raymond L. "The Opinion Letter." California Lawyer (Jan. 1983): 28-29, 57.
 Location: 504544
- Partridge, Anthony. "When Judges Throw Gibberish at Jurors." Update (Spring 1984): 6-7, 46.
 Location: 504524
- Québec. Ministère de la Justice. La Section du Bureau du Conseil privé. Guide de rédaction française des règlements. Montréal: Ministère de la Justice, juillet 1985. Location: 5045129
- Québec. Ministère des Communications; Crocetti, Dana Halaceanu. Guide de la production d'un dépliant maison. Montréal: Ministère des Communications, 1984. Location: 5045132
- Redish, Janice C. Beyond Readability: How to Write and Design Understandable Life Insurance Policies.
 Washington: American Council of Life Insurance,
 Committee on Consumer Affairs, n.d.
 Location: 504577
- Roberts, Philip Davies. Plain English: A User's Guide. Harmondsworth: Penguin Books, 1987. Location: 5045139
- Romm, Ethel Grodizins. "Big Words Can Be the Best Friends." California Lawyer (May 1983): 47-48.
 Location: 504520

- Romm, Ethel Grodizins. "On Balance -- Use Parallel Construction to Express Your Ideas with Force." California Lawyer (Aug. 1983): 47-48. Location: 504522
- Romm, Ethel Grodzins. "Sentence Knavery, Or the Long and the Short of It." California Lawyer No. 39 (Feb. 1983): 39-40.
 Location: 504518
- Romm, Ethel Grodzins. "Nix on Negatives." California Lawyer (Dec. 1982): 59-60. Location: 504523
- Siegel, Alan. "Deciphering the Accountants' Rosetta Stone: Language Simplification of Financial Notes." Credit and Financial Management (Oct. 1979): 18-21. Location: 5045123
- Siegel, Alan. "Fighting Business Gobbledygook ... How to Say It in Plain English." Management Review (Nov. 1979): 14-19. Location: 5045116
- Skelly, Flora Johnson. "On Writing Clearly: Part 1 Vocabulary." Ontario Lawyers Weekly (3 May 1985): 22.
 3 May 1985.
 Location: 504545
- Skelly, Flora Johnson. "On Writing Clearly: Part 2 -Syntax." Ontario Lawyers Weekly (10 May 1985): 14.
 Location: 504546
- Sparer, Michael; Schwab, Wallace. Rédaction des lois: rendez-vous du droit et de la culture. Québec: Conseil de la Langue Française, 1980. Location: 504594
- St. Paul Fire and Marine Insurance Company. Style Manual. St. Paul: St. Paul Fire and Marine Insurance Company, 1986. Location: 5045146
- State Bar of Michigan. Plain English Committee. Legal Writing for Lawyers: Everything You Wanted to Know about Legalese ... But Were Afraid to Ask. State Bar of Michigan, 1988.
 Location: 5045128

- Stewart, Ian. The Business Writing Workbook: A Guide to Defensive Writing Skills. North Vancouver: International Self-Counsel Press, 1985. Location: 5045155
- Stein, M.L. How to Write Plain English. New York: Prentice Hall Press, 1984. Location: 5045176
- Studer, G.A. "Simplifying Simplification." Best's Review.
 n.d.
 Location: 5045117
- Taylor, M. R. "'Effective Legal Writing': The Lawyer's Role as Technician and Artist in the Written Word." Advocate Vol. 40 (1982): 497-500.

 Location: 504571
- Trawick, Henry P. "Form As Well As Substance." Florida Bar Journal Vol. 49, No. 8 (Oct. 1975): 437-440. Location: 5045114
- United Kingdom. Department of Health and Social Security.
 The Good Forms Guide. London: DMSS Forms Unit, 1983
 Supplement Number Two April 1985.
 Location: 504589
- Viskovic, Graham. "Communicating the Law." The Law Teacher Vol. 17, No. 1 (1983): 30-41. Location: 504574
- Weisberg, Richard H. When Lawyers Write. Boston: Little, Brown and Company, 1987. Location: 5045135
- Westheimer, Patricia. The Perfect Memo. Glenview, Illinois: Scott, Foresman and Company,. 1988. Location: 5045172
- Williams, Joseph M. Style: Ten Lessons in Clarity & Grace. Glenview, Illinois: Scott, Foresman and Company, 1985. Location: 5045145
- Wills, F. H. Fundamentals of Layout. New York: Dover
 Publications, 1965.
 Location: 504598

- Word, Thomas S. "A Brief for Plain English Wills and Trusts." University of Richmond Law Review Vol. 14, No. 3 (Spring 1980): 471-481. Location: 5045109
- Wydick, Richard. Plain English for Lawyers. Durham, North Carolina: Carolina Academic Press, 1985. Location: 504595
- Wydick, Richard C. "Plain English for Lawyers." California Law Review v. 66, no. 1 (1979): 726-756. Location: 50453

GUIDES - LEGAL AND LEGISLATIVE

- Alberta. Legislative Counsel Office. Drafting Manual for Acts, Regulations, Orders In Council. 1981.
 Location: 504590
- Alterman, Irwin. "Plain and Accurate Style in Lawsuit Papers." Cooley Law Review Vol. 2, No. 3 (1984): 243-340.
 Location: 504587
- Bailey, Edward P. Writing Clearly: A Contemporary Approach. Columbus: Charles E. Merrill Company, 1984. Location: 5045143
- Bennion, F.A.R. "Statute Law Obscurity and the Drafting Parameters." British Journal of Law and Society Vol. 5 (1978): 235-245.
 Location: 5045108
- Bennion, F.A.R. "Statute Law Processing: The Composite Restatement Method." The Solicitors' Journal Vol. 124 (8 Feb. 1980): 71, 92-95. Location: 5045105
- Benson, Robert W. "Up a Statute with Gun and Camera:
 Isolating Linguistic and Logical Structures in the
 Analysis of Legislative Language." Seton Hall
 Legislative Journal Vol. 8 (1984): 279-305.
 Location: 504596
- Berry, Duncan. "Legislative Drafting: Could Our Statutes be Simpler?" 1986. Location: 5045101
- Block, Gertrude. Effective Legal Writing. Mineola, N.Y. Foundation Press, 1986.
 Location: 5045168
- Brand, Norman and White, John. Second Edition. Legal Writing: The Strategy of Persuasion. New York: St. Martin's Press, 1988.
 Location: 5045182
- Canada. Ministère de la Justice. Guide canadien de rédaction législative française. Ottawa: Ministère de la Justice, 1984. Location: 5045130

- Canada. Department of Justice. Privy Council Office Section. "Manual on the Drafting of Regulations in English." 1985. Location: 5045118
- Canadian Bar Association. [Style Manual]. n.p. Canadian Bar Association, n.d. Location: 5045122
- Charrow, Veda R.; Erhardt, Myra K. Clear and Effective Legal Writing. Boston, Toronto: Little, Brown & Co. 1986. Location: 5045126
- Charrow, Veda R.; Erhardt, Myra K. Clear and Effective Legal Writing - Teacher's Manual. Toronto: Little, Brown & Co. 1986. Location: 5045126
- Charrow, Veda R. "Writing a Clearer Will." Paper presented at Tennessee Bar Association, Will Drafting Seminar, 20 March 1981. Washington D.C. Location: 504556
- Charrow, Veda. R. "A Model for Writing Clear Legal Documents." California Lawyer No. 42 (Jan. 1982): 42.

 Location: 504517
- Charrow, Veda R. "Write a Will That Can Be Understood."
 California Lawyer (Nov. 1981): 45, 60.
 Location: 504558
- Cheesman, Benbow P. Guardianships, Conservatorships & Powers of Attorney: A Plain Language Legal Guide to Helping the Elderly Client. Madison: Centre for Public Representation, 1984.

 Location: 5045142
- Dernbach, John C.; Singleton, Richard V. A Practical Guide to Legal Writing and Legal Method. Littleton, Colorado: Fred B. Rothman and Co. 1981. Location: 504510
- Dick, Robert C. "Case Comments and Notes: Plain English in Legal Drafting." Alberta Law Review Vol. 18 (1980): 509-514. Location: 504575

- Dick, Robert C. Legal Drafting. Toronto: Carswell, 1985. Location: 504588
- Dickerson, F. Reed. The Fundamentals of Legal Drafting. Toronto: Little, Brown & Co. 1986. Location: 5045127
- Dickerson, Reed. Materials on Legal Drafting. St. Paul, Minnesota: West Publishing Co. 1981. Location: 5045120
- Dickerson, Reed. "Legal Drafting: Writing as Thinking, or, Talk-back from Your Draft and How to Exploit It" Journal of Legal Education Vol. 29, No. 4 1978. Location: 5045150
- Driedger, Elmer A. Composition of Legislation. Ottawa: Department of Justice, 1976. Location: 5045185
- Driedger, Elmer A. A Manual of Instructions for Legislative and Legal Writing. Ottawa: Minister of Supply and Services Canada, 1982. Location: 504593
- Edwards, Stanley B. "Drafting Fiscal Legislation."

 Canadian Tax Journal Vol. 32, No. 4 (July-Aug. 1984):
 724-744.

 Location: 5045110
- Fisher, Douglas. How to Write a Case Brief. New York:
 New York State Bar Association, 1984.
 Location: 504531
- Gerhart, Eugene C. "Improving Our Legal Writing: Maxims
 from the Masters." American Bar Association Journal
 Vol. 40, Dec. 1954.
 Location: 5045148
- Givens, Richard A. Drafting Documents in Plain Language 1981. New York: Practicing Law Institute, 1981. Location: 504513
- Grad, Frank P. Legislative Drafting as Legal Problem Solving -- Form Follows Function.
 Location: 504547

- Helman, Nathaniel T. "A Guide to Skillful Drafting." The Practical Lawyer Vol. 15, No. 3 Mar 1969.

 Location: 5045147
- Insight Press. Computer Contracts: Structuring Effective Agreements. Papers delivered at an Insight Educational Services seminar held in Toronto, 23-24 January 1989.
 Mississauga, Ontario: Insight Presss, 1989.
 Location: 5045186
- Insight Press. Drafting, Taking and Enforcing Loan
 Guarantees. Published papers of a seminar series held
 in Toronto on May 25, 1987. Toronto: Insight Press,
 1987.
 Location: 5045166
- Joslyn, Robert B. "Plain Language: Use of Plain English in Drafting Wills and Trusts." Michigan Bar Journal (July 1984): 612-613.

 Location: 504565
- Kellog, Irving. "How to: A Plan for Drafting in Plain English." California State Bar Journal (April 1981): 154-159.
- Kirk, Maurice B. "Legal Drafting: How Should a Document Begin?" Texas Tech Law Review Vol. 13, 1972. Location: 5045149
- Lajoie, Marie, et al. Drafting Laws in French. Ottawa:

 Law Reform Commission of Canada, 1981.

 Location: 50459
- Minor, James B. "Improving the Drafting of Federal Regulations." Paper presented May 23, 1978. Location: 504552
- Lee, Richard D. Legal Opinions: Style, Structure and Organization. Unpublished paper. Baker and McKenzie, 1983.

 Location: 5045134
- National Consumer Council. Plain English for Lawyers: Some Guidelines on Writing and Designing Legal Documents.

 London: National Consumer Council, April, 1984.

 Location: 50454

- Perrin, Timothy. Better Writing for Lawyers. Toronto: Law Society of Upper Canada, 1990.
 Location: 5045188
- Pigeon, Louis-Phillipe. Drafting and Interpreting Legislation. Toronto: Carswell, 1988.
 Location: 5045158
- Québec. Ministère de la Justice. La Section du Bureau du Conseil privé. Guide de rédaction française des réglements. Montréal: Ministère de la Justice, juillet 1985. Location: 5045129
- Ray, Mary B. and Ramsfield, Jill. Legal Writing: Getting It Right, Getting It Written. St. Paul: West Publishing, 1987.
 Location: 5045152
- Redish, Janice C. How to Write Regulations (and Other Legal Documents) in Clear English. Washington, D.C. American Institutes for Research, Document Design Center, 1981. Location: 50458
- Robinson, Stanley. Drafting: Its Application to Conveyancing and Commercial Documents. Sydney: Butterworths, 1973.
 Location: 5045125
- Saskatchewan. [?]. Legislation Drafting Style Manual. [Unpublished] 1983.
 Location: 504591
- Saskatchewan. Legislature. Legislative Counsel and Law Clerk. Legislation: Drafting Style Manual. Regina: Saskatchewan. Legislature. Legislative Counsel and Law Clerk, 1986.
 Location: 5045100
- Stone, Arthur N. "Bilingual Drafting in a Common Law Jurisdiction in Canada = La Rédaction bilingue dans un ressort de common law au Canada." 1985.

 Location: 5045107
- Tremblay, Richard, et al. Guide de rédaction législative.
 [Montréal?]: Ministère de la Justice. Direction
 générale des Affaires législatives, 1984.
 Location: 504582

- Turnbull, I.M.L. "Problems of Legislative Drafting."
 Commonwealth Association of Legislative Counsel
 Newsletter No. 9 (Feb. 1986).
 Location: 504597
- Woolever, Kristin R. Untangling the Law: Strategies for Legal Writers. Belmont: Wadsworth Publishing Company, 1987. Location: 5045189

FORMS ANALYSIS AND DESIGN

Books and articles on designing forms.

- Forms Focus: The Forms & Systems Newsletter of Waterloo Petty Business Forms Ltd. Leeds, England: Waterloo Petty Business Forms, [1985]. Location: 507528
- [Newspaper articles re: Bank of Nova Scotia Plain English loan forms] 1979-1980.

 Location: 507522
- "One Woman Crusade Against Whitehall's Bad Forms." Inform Issue 1 (1985): 1+.
 Location: 507527
- Bank of Nova Scotia. [News Releases] Toronto: Bank of Nova Scotia, 1979. Location: 507519
- Barnett, Robert. Colour in Forms: How to Use It Effectively?" Canberra: Communication Research Institute of Australia, 1989. Location: 507567
- Barnett, Robert. Computer Input Forms: Some Practical Design Issues. Background paper prepared for the Symposium on Information Resources Management. Toronto: May 1988.

 Location: 507542
- Barnett, Robert. "Cutting the Garbage: Designing Better Computer Input Forms." Paper based on material delivered at the Symposium on Information Resources Management. Toronto. May 1988. Canberra: Communication Research Institute of Australia, 1988. Location: 507555
- Barnett, Robert. The Form Designer's Quick Reference Guide Canberra: Robert Barnett and Associates Pty Ltd, 1984. Location: 507565

- Barnett, Robert. Forms for the General Public: Do They Really Work? Background paper prepared for the Symposium on Information Resources Management Association. Toronto: May 1988.

 Location: 507541
- Barnett, Robert. Forms for the General Public: Do They Really Work? Canberra: Communication Research Institute of Australia, 1989. Location: 507566
- Barnett, Robert and Sless, David. Testing and Evaluating Forms: Finding Out Whether Or Not They Do Work.
 Canberra: Communication Research Institute of Australia, 1989.
 Location: 507568
- Canada. Parliament. House of Commons. Standing Committee on Finance and Economic Affairs. Tax Simplification (Fourth Report to the House) Hansard Issues No. 27, June 16, 1986.
 Location: 50759
- Caron, Steven C.; Luxton, David; Sanderson, Stephen L.P.;
 MacKay, Robin D.; Murray, Kenneth R. Standard Business
 Forms and Agreements. Ottawa: Proform Publishing,
 1988.
 Location: 507540
- CHUM-FM. Opinion Poll: Simplifying Legal Documents.
 Toronto: CHUM-FM, 1980.
 Location: 507521
- Communication Research Institute of Australia. Forms Data Sheets. Canberra: Communication Research Institute of Australia, 1986. Location: 507549
- Coté, Joe; Roman, Andrew. Loan Forms (conversation of 9 Jan. 1980) Toronto: CBC Metro Morning, 1980.
 Location: 507520
- Eagleson, Robert D. Plain English Project: Court Forms.
 Melbourne: Victoria. Government Printer, 1986.
 Location: 50757

- Eagleson, Robert D. The Reform of Documents within Government Departments in the United Kingdom. Sydney: Department of the Special Minister of State, Information Co-ordination Branch, Nov. 1983. Location: 507517
- Foers, J.M. Forms Design: An International Perpective.
 [Shortened version] [London]: Inland Revenue, 1986.
 Location: 507564
- Foers, J.M. Forms Design: An International Perspective. [London]: Inland Revenue, December 1986.
 Location: 507540
- Form Evaluation: Some Sample Methods. Canberra:
 Department of Sport, Recreation and Tourism, November 1985.
 Location: 507545
- Forms Information Centre. Colour in Forms: A Brief Guide.
 Reading, England: Forms Information Centre,
 Department of Typography and Graphics Communication,
 University of Reading, July 1983.
 Location: 507538
- Forms Information Centre. Data Entry Boxes for Computer Input Forms. Reading, England: Department of Typography and Graphic Communication. University of Reading, 1989.

 Location: 507574
- Forms Information Centre. Forms Design: A Guide to Equipment and Materials. Reading, England: Forms Information Centre, Department of Typography and Graphics Communication, University of Reading, 1984. Location: 507536
- Forms Information Centre. News Sheet 1: Language of Forms.
 Reading, England: Forms Information Centre, Department
 of Typography and Graphic Communication, University of
 Reading, 1984.
 Location: 507511
- Forms Information Centre. News Sheet 2: Microcomputer Package for Forms Education. Reading, England: Department of Typography and Graphic Communication, University of Reading, 1985.

 Location: 507513

- Forms Information Centre. News Sheet 2: "Microcomputer Package for Forms Education." Reading, England:
 Department of Typography and Graphic Communication.
 University of Reading, 1988.
 Location: 507575
- Forms Information Centre. News Sheet 3: Comprehensibility of Coloured Printing. Reading, England: Department of Typography and Graphic Communication, University of Reading, 1986.

 Location: 507514
- Forms Information Centre. News Sheet 4: Dates as Answers on Forms. Reading, England: Department of Typography and Graphic Communication, University of Reading, 1986. Location: 507515
- Forms Information Centre. News Sheet 5: "Size of Handwriting on Forms." Reading, England: Department of Typography and Graphic Communication. University of Reading, 1988. Location: 507577
- Forms Information Centre. News Sheet 6: "Legibility of Condensed Letter Forms." Reading, England:
 Department of Typography and Graphic Communication. University of Reading, 1988.
 Location: 507576
- Forms Information Centre. News Sheet 10: "Public Preferences for How Numbers Are Presented on Forms." Reading, England: Department of Typography and Graphic Communication. University of Reading, 1989.

 Location: 507573
- Forms Information Centre. News Sheet 11: "Public Understanding of Relative Quantities." Reading, England: Department of Typography and Graphic Communication. University of Reading, 1989.

 Location: 507572
- Forms Information Centre. Topic Sheet 1: Legibility.
 Reading, England: Forms Information Centre, Department of Typography and Graphics Communication, University of Reading, 1984.
 Location: 507533

- Forms Information Centre. Topic Sheet 2: Signature Space.
 Reading, England: Forms Information Centre, Department
 of Typography and Graphics Communication, University of
 Reading, 1984.
 Location: 507534
- Forms Information Centre. Topic Sheet 3: Questions and Answers. Reading, England: Forms Information Centre, Department of Typography and Graphics Communication, University of Reading, 1984.

 Location: 507535
- Galitz, Wilbert O. Handbook of Screen Format Design.
 Wellesley, Massachusetts: QED Information Systems
 Ltd. 1989.
 Location: 507569
- Grant, M.H., et al. Forms Under Control. [London]:
 [United Kingdom] Management and Personnel Office,
 1982.
 Location: 507532
- Hannah, Jean. Generic Coding of Attributes on DHSS Forms.

 Reading, England: Department of Typography and Graphic Communication, University of Reading, n.d.

 Location: 507524
- Inland Revenue. Forms: Making them Work for You. London:
 Mary Glasgow Publications, 1984.
 Location: 507512
- Kirk, N. A. Legal Restraints in Forms Design. Journal of Systems Management (June 1979): 38-42. Location: 507523
- Lefebvre, Françoise. La Publicité, le logement, le budget: Guide Pédagogique à l'intention des formateurs en alphabétisation. [Montréal]: Québec. Office de la protection du consommateur, mai 1985. Location: 507544
- Lewis, David. "The Cost of Errors on Forms." Information Design Journal Vol. 4/3, 1986. Location: 507556
- Liosnoff, A. "Don't Wait for a 'Plain English' Law." ABA Banking Journal 75 (1983): 58+. Location: 50758

- Loff, Bebe. "Social Security: What's It All about Anyway?" Legal Service Bulletin (Dec. 1982). Location: 507529
- Magnus, S.W. editor. Butterworths Company Forms Manual. London: Butterworths & Co. 1988. Location: 507543
- Management Services Division of the Civil Services
 Department. Design of Forms in Government
 Departments. London: HMSO, 1972.
 Location: 507537
- McIntyre, Colin. "A Reformation of Official Paperwork."
 Lithoweek (3 June 1984): 25-27.
 Location: 507526
- Michigan SCAO Approved Forms 1989. St. Paul: West Publishing Co., 1989.
 Location: 507571
- Moore Business Forms. Form Design (and Examples of Forms)
 [Toronto]: Moore Business Forms, [1985].
 Location: 507530
- Ontario. Rules Committee of the Supreme and District Courts. Regulation 326/86 to Amend Ontario Regulation 560/84. [Toronto]: Lawyer's Weekly / Butterworths, June 1986. Location: 50751
- Pitcher, George. "Clearing the Fog from PAYE." MoneyCare (April 1984): 26-27.
 Location: 50755
- Ritter, Patricia Ann. "Simplification of Legal Language and the Bank of Nova Scotia Plain Language Mortgage."
 University of Toronto Faculty of Law Review (1981/1982): 170-179.
 Location: 507518
- Sanderson, Stephen L.P.; MacKay, Robin D.; Luxton, David;
 Murray, Kenneth R. Camera Ready Forms. Ottawa:
 Proform Publishing Ltd. 1987.
 Location: 5075402
- Scott, Jen. Inland Revenue Forms Design Manual [Draft].
 N.p. 1985.
 Location: 507510

- Siegel, Alan. "Good Form: The Art of Document Design at Siegel & Gale." Print Vol. 35 No. 1 Jan/Feb. 1981. Location: 507546
- Sless, David. Form Evaluation: Some Sample Methods.
 Canberra: Department of Sport, Recreation and Tourism,
 November 1985.
 Location: 507545
- Smith, Elizabeth. "New-Look Forms for Business." British
 Printer (August 1985): 14-16.
 Location: 507525
- Twyman, Michael. "The Graphic Presentation of Language."
 Information Design Journal Vol. 3/1, 1982.
 Location: 507560
- Ulrich, Gregory L. "Plain English in Judicial Administration: Michigan's Standardized Court Forms." Michigan Bar Journal (May 1984): 390-393. Location: 507539
- United Kingdom. Cabinet Office. Management and Efficiency Division. Administrative Forms Guidelines for Managers of Forms Units: Forms Design. London: HMSO, 1985. Location: 50756
- United Kingdom. Cabinet Office. Management and Efficiency
 Division. Administrative Forms Guidelines for Managers
 of Forms Units: Forms Control. London: HMSO, 1985.
 Location: 507531
- United Kingdom. Inland Revenue. Go On ... Go to Work on a Form! London: HMSO, 1984.
 Location: 50753
- United Kingdom. Parliament. Rayner, Sir Derek.
 Administrative Forms in Government. London: HMSO,
 1982.
 Location: 50752
- Vernon, Tom. Gobbledegook. London: National Consumer Council, 1980. Location: 50754
- Whincup, Michael. "How to Fill In Forms and Avoid the Law." Management Today (Feb. 1984) 35+ Location: 507516

Wright, Patricia. "Informed Design on Forms." Information Design Journal Vol. 2, No. 3 and 4, 1981. Location: 507563

LEGISLATION

- "New York Businesses Learning Plain English." American Bar Association Journal Vol. 65 (Jan. 1979): 37-38. Location: 506525
- "The Rebellion against a 'Plain English' Law." Business Week Vol. 23 (Jan. 1978): 112.
 Location: 506527
- "Towards the Simplification of Interpersonal Verbalised Communications: The Plain Language Act 1985." The Conveyancer and Property Lawyer (Sept.-Oct. 1984): 325-329.
 Location: 506526
- Alberta. Legislative Assembly. Bill 204. Plain English Law Act Hansard [Alberta. Legislative Assembly. Debate on Bill 204] Edmonton: Alberta. Legislative Assembly, 1986.
 Location: 506513
- American Bar Association. Corporation, Banking and Business Law Section. "Plain Language Legislation: A Report by the Committee on Regulation of Consumer Credit." Business Lawyer Vol. 35 (Nov. 1979): 297-302. Location: 506521
- Association of the Bar of New York. Special Committee on Consumer Affairs. "The Plain Language Law." The Record Vol. 33 (1978): 160-166.
 Location: 506530
- Black, Bernard. "A Model Plain Language Law." Stanford Law Review 33 (Jan. 1981): 255-300. Location: 506518
- Block, Gertrude. "Plain Language Laws: Promise v Performance." Michigan Bar Journal (November, 1983): 950-958. Location: 506535
- Barreau du Québec. Rapport du comité sur les Techniques de législation. Montréal: Barreau du Québec, février 1985. Location: 506539

- Dayanda, James T. "Plain English in the United States."
 English Today 5 (Jan 1986): 13-16.
 Location: 506562
- [Dickerson, Reed] "Uniform Plain Langauge Act A Call to Arms." [Unpublished] [1986].
 Location: 506512
- Eagleson, Robert D. "Plain English in the Statutes." Law Institute Journal (July 1985): 673-675. 1985.
 Location: 506522
- Ferry, M. J.; Titelman, Richard B. "Plain Language Laws: Giving the Consumer an Even Break." Clearinghouse Review (October 1980): 522-528. Location: 506516
- Ferry, Michael. "Plain English Legislation: Further Considerations." Case and Comment 85 (1980): 34-38. Location: 506515
- Forshey, J. R. "Plain English Contracts: The Demise of Legalese?" Baylor Law Review Vol. 30 (1978): 765-783. Location: 506534
- Givens, Richard A. "The 'Plain English' Law." New York State Bar Journal (Oct. 1978): 479-513. Location: 50654
- Goldstein, Bernard H. "Plain Language: A Comment and Review on an Aid to Its Achievement." The Record Vol. 32 (1977): 662-65.
 Location: 506524
- Grogan, Lina. "The Status of Plain Language Legislation
 in the Fifty States and President Carter's Order
 12044." M.Ed. thesis, State University of New Jersey,
 1979.
 Location: 50653
- Harbour, Nancy Caine. "Plain Language: Plain English in Workers' Compensation." Michigan Bar Journal (Aug. 1984): 678-679. Location: 50651
- Hughes, Mark Jr. "A History of the New Jersey Plain Language Statute." Seton Hall Legislative Journal Vol. 8 (1984): 193-208. Location: 50656

- Hughes, Robert D. "Some Plain Talk about Plain Language."
 The Record Vol. 23 (April 1978): 206-211.
 Location: 506523
- Johnson, Flora. "This is Plainly a Success Story in the Neverending Fight to Have Consumer Contracts Written ... " Student Lawyer (Feb. 1982): 9-11. Location: 506529
- Karlin, Calvin J. "Readability Statutes: A Survey and a
 Proposed Model." Kansas Law Review Vol. 28 (1980):
 531-552.
 Location: 506533
- Kretz, W. A. "Plain English Law: Let the Buyer Beware."
 New York Law School Review Vol. 23 (1978): 824-33.
 Location: 506528
- Leete, Burt. "Plain Language Legislation: A Comparison of Approaches." American Business Law Journal Vol. 18 (1981): 511-524.
 Location: 50655
- Lloyd, Harold A. Plain Language Statutes: Plain Good Sense or Plain Nonsense? Law Library Journal Vol. 78 1986.
 Location: 506540
- Mancini, Remo. Communiqué. Toronto: Ontario Liberals, 12 Oct. 1983. Location: 506511
- Mancini, Remo. Communiqué. Toronto: Ontario Liberals, 1
 June 1982.
 Location: 506510
- Millus, Albert J. "Plain Language Laws: Are They Working?"
 Uniform Commercial Code Law Journal Vol. 16, No. 119
 (Fall 1983): 147-158.
 Location: 506536
- Moukad, Rosemary. "New York's Plain English Law." Fordham Urban Law Journal Vol. 8 (1980): 451-465.
 Location: 506519
- National Consumer Council. Plain Words for Consumers: The Language and Layout of Consumer Contracts: The Case for a Plain Language Law. London: National Consumer Council, April, 1984. Location: 506520

- O'Connor, William J. "Plain English." Business Lawyer Vol. 34 (April 1979): 1453-1458. 1979. Location: 506531
- Ontario. Legislative Assembly. Bill 63. An Act to Require that Consumer Contracts be Readable and Ontario, 1983. Location: 50658
- Ontario. Legislative Assembly. Hansard: Official Report of Debates. No. 68; 3rd Session, 32nd Parliament, Thursday Oct. 27, 1983, Afternoon Sitting. Toronto: Legislative Assembly of Ontario, 1983. Location: 50659
- Plack, James T. "The Plain Language Movement: An Overview with Recent Developments." Journal of the Missouri Bar Vol. 36 (Jan.-Feb. 1980): 40-47.
 Location: 506532
- Pressman, Rebecca. Legislative and Regulatory Progress on the Readability of Insurance Policies. Washington: American Institutes for Research, Document Design Center, Dec. 1979. Location: 50652
- Ross, Stephen M. "On Legalities and Linguistics: Plain Language Legislation." Buffalo Law Review Vol. 30 (1981): 317-363. Location: 50657
- Sandrock, Otto. "The Standard Terms Act 1976 of West Germany" The American Journal of Comparative Law Vol 26 (1978). Location: 506541
- Senegen, Patrick W. "Plain Language Legislation." Case and Comment 85 (1980): 42-49.
 Location: 506517
- Wetter, J. M. "Plain Language in Pennsylvania: Fading Issue or Development on the Horizon?" Dickinson Law Review 89 (1985): 441-471. Location: 506514

TEACHING

Teaching strategies and student resources for plain language instruction.

- Adelstein, Michael E. The Business of Better Writing.
 Toronto: TV Ontario, 1986.
 Location: 510535
- Alberta. Ministry of Consumer and Corporate Affairs.
 Calgary Regional Office. Workshop on Plain Language
 (Agenda and Objectives). Unpublished. 1986.
 Location: 510512
- Block, Gertrude. "Improving Legal Writing." Florida Bar Journal Vol. 52, No. 10 (Dec. 1978): 779-782. Location: 51054
- Block, Gertrude. "What Did You Say? What Did You Mean?"
 Journal of Legal Education 28 (1977): 542-549.
 Location: 510510
- Canadian Bar Association-Ontario, Young Lawyers'
 Division. Legal Research and Writing. Toronto: 28
 Sept. 1985.
 Location: 510513
- Charrow, Veda R. "Why Clear Legal Drafting Should be Taught in Law Schools." Paper presented to the AALS Annual Meeting, Chicago, Jan. 1979. Location: 51052
- Child, Barbara. Drafting Legal Documents: Materials and Problems. St. Paul: West Publishing, 1988.
 Location: 510520
- Child, Barbara. Drafting Legal Documents: Teacher's Manual. St. Paul: West Publishing Company. 1988. Location: 510520
- Document Design Center. Developing and Evaluating a Course in Clear Writing for Law Students. Washington:
 American Institutes for Research, Document Design Center, 30 Nov. 1983.
 Location: 51051

- Document Design Center. Institute on Teaching Legal Writing. Washington: American Institutes for Research, Document Design Center, Aug. 1982.

 Location: 51055
- Goswami, Dixie; Redish, Janice C.; Felker, Daniel B.; Siegel, Alan. Writing in the Professions: A Course Guide and Instructional Materials for an Advanced Composition Course. Washington: American Institutes for Research, Document Design Center, Nov. 1981. Location: 51054
- Harder, Bernhard D. Understanding the Writing Process of the Legal Memorandum. University Park, Pennsylvania: Pennsylvania State University Conference on Rhetoric and Composition, 1984. Location: 51059
- Henning, Joel F. "Setting up a Law Firm Writing Skills Program." The National Law Journal (26 Sept. 1983): 15+. Location: 510518
- Ioffe, Olimpiad S. "American Legal Education and Classical Legal Vocabulary." Connecticut Law Review 16 (1984): 753-761. Location: 510517
- Kirk, Maurice B. [Untitled Paper] n.d.
 Location: 51053
- Kutz-Harder, Helga. Style: A Legal Writing Consultant's Response. University Park, Pennsylvania: Pennsylvania State University Conference on Rhetoric and Composition, 1984. Location: 51058
- Law Society. Commerce and Industry Group. Course on Principles of Legal Drafting: June 27-29, 1985. London, England: Centre for Commercial Law Studies, 1985. Location: 510511
- Law Society of Upper Canada. Continuing Legal Education.
 Bar Admission Course 1987 1988: Better Writing for
 Lawyers. Published seminar materials. Toronto: Law
 Society of Upper Canada, 1988.
 Location: 510519

- Liberman, Jethro K. "To Reach and Teach the Public, Write Better." Chicago: American Bar Association, 1983. Location: 51057
- McKay, I.L.; Wood, A.W. Seminar: Improved Drafting Techniques. [Wellington, N.Z.] New Zealand Law Society, [1986]. Location: 510515
- Murray, D.M. "Writing as Process: How Writing Finds Its Own Meaning." Urbana, Illinois: NCTE, 1980. Location: 510516
- Plain English Campaign; National Consumer Council. Plain English Training Kit. Stockport, England: Plain English Campaign and National Consumer Council, 1981. Location: 51056
- Renner, Peter Franz. The Instructor's Survival Kit: A Handbook for Teachers of Adults. PFR Training Associates Ltd, 1983. Location: 510523
- University of Calgary. Faculty of Law. Legal Communications Material Law 408-Workshops. [Unpublished], 1988. Location: 510523
- Washington State Bar Association. Skills Training Pilot Course. Seattle: Washington State Bar Association, 1989. Location: 510531

RESEARCH - EVALUATION

- Meyers et al. v. Royal Insurance Co. of Canada et al. 49 O.R. (2d) 591, per Fitzpatrick J. (H.C.J.) 19 October 1984.
 Location: 512550
- Tilden Rent-A-Car Co. v. Clendenning (1978) 83 D.L.R. (3rd) 400. per Dubin, Lacourcière, and Zuber, JJ. A. (Ont. C.A.) 1978.
 Location: 512549
- Adult Literary Support Services Fund. Design of BBC Adult Literacy Publications: Evaluation and Suggestions.

 Reading, England: University of Reading, Department of Typography and Graphic Communication, n.d.

 Location: 512527
- Bentley, Diana. How and Why of Readability (Extracts from)
 Reading, England: University of Reading. School of
 Education. Centre for the Teaching of Reading, 1984.
 Location: 512531
- Bormuth, John R. "Readability: A New Approach." Reading Research Quarterly Vol. 1, No. 3 (Spring 1966): 79-132.

 Location: 512525
- Bormuth, John R. "Reading Literacy: Its Definition and Assessment." Reading Research Quarterly Vol. 9, No. 1 (1973-74): 7-66.
 Location: 512524
- Breen, Mary J.; Catano, Janis Wood. Can She Read It?
 Readability and Literacy in Health Education. Toronto:
 Healthsharing, Summer 1987.
 Location: 512553
- Burrill, Lois E. How Well Should a High School Graduate Read? National Association of Secondary School Principals (NASSP) "Bulletin" 71 (497) New York, New York: Degrees of Reading Power, The College Board, March 1987.

 Location: 512556

- Campbell, Leo J.; Holland, V. Melissa. "Understanding the Language of Public Documents Because Readability Formulas Don't." Ablex Publishing, 1982. Location: 512533
- Campbell, Maria E. "Insurance Contracts: Diverse Judicial Approaches for Determining Ambiguity in Missouri."
 Missouri Law Review Vol. 46, 1981.
 Location: 512559
- Catano, Janis Wood; Breen, Mary J. "Developing Health Teaching Materials that People Can Read." Literacy / Alphabétisation Vol.12 No. 1, Spring 1987. Location: 512552
- Catano, Janis Wood; The Curriculum Working Group.
 Guidelines for Assessing Adult Literacy Materials.
 Toronto: The Curriculum Working Group, Metro Toronto
 Movement for Literacy, July 1987.
 Location: 512554
- Chall, Jeanne S. "Readability: In Search of Improvement."
 Publishers Weekly 40 (1979): 216-217.
 Location: 512548
- Coleman, E.B. "Improving Comprehensibility by Shortening Sentences." Journal of Applied Psychology Vol. 46 (1962): 131-134.
 Location: 512521
- CRC Controlled R Communications Inc. The Annotator. Halifax: Controlled R Communications Inc. 1984. Location: 51259
- England, Arthur O. "Getting Your Message across by Plain Talk." Journal of Applied Psychology Vol. 34 (1950): 182-185. Location: 512520
- England, George W.; Thomas, Margaret; Paterson, Donald G.

 "Reliability of the Original and the Simplified Flesch
 Reading Ease Formulas." Journal of Applied Psychology
 Vol. 37 (1953): 111-113.
 Location: 512512

- Firth, Diane. "An Investigation of the Success of Redesigned Supplementary Benefit Documents."

 Information Design Journal Vol. 2, No. 1 (1981): 33-43.

 Location: 512532
- Flesch, Rudolph. "A New Readability Yardstick." Journal of Applied Psychology Vol 32., No. 8 (June 1948): 221-233.

 Location: 512547
- Forms Information Centre. Readability and Readability
 Formulas. Reading, England: University of Reading,
 Department of Typography and Graphic Communication,
 1985.
 Location: 512534
- Fry, Edward. "Fry's Readability Graph: Clarifications, Validity, and Extension to Level 17." Journal of Reading (Dec. 1977): 242-252.
 Location: 512541
- Gilliland, Hap. The All Purpose Readability Formula.

 Billings, Montana: Montana Reading Publications, 1977.

 Location: 51251
- Goyen, Judith. "Adult Literacy Levels in Australia." 1983. Location: 512537
- Groff, Patrick. "The Significance of Word Length."
 Visible Language Vol. 17, No. 4 (Autumn 1983):
 396-398.
 Location: 512544
- Gunnarsson, Britt-Louise. Functional Comprehensibility of Legislative Texts: Experiments with a Swedish Act of Parliament. [Amsterdam]: [Mouton] 1984. Location: 512526
- Hayes, Patricia M.; Jenkins, James J.; Walker, Bradley J.

 "Reliability of the Flesch Readability Formulas."

 Journal of Applied Psychology Vol. 34 (1950): 22-26.
 Location: 512511
- Humes, Ann. A Method for Evaluating Writing Samples. Los
 Alamitos: Southwest Regional Laboratory Technical
 Note, 15 April 1980.
 Location: 51257

- Humes, Ann. Writing Samples, Scoring Keys, and Scoring Guides: A Pilot Study. Los Alamitos: Southwest Regional Laboratory Technical Note, 31 May 1979. Location: 51254
- James, Simon; Lewis, Alan. "Fiscal Fog." British Tax
 Review [197?]: 371-378.
 Location: 512540
- Johnson, Flora. "Design of the Times: How You Arrange Words on the Page ..." Student Lawyer (May 1983): 54-55, 58.
 Location: 512523
- Johnson, Flora. "Weighing in on the Flesch Scale." Student Lawyer (Jan. 1980): 7-8. Location: 512522
- Keenan, Stacey A. "Effects of Chunking and Line Length on Reading Efficiency." Visible Language Vol. 18, No. 1 (Winter 1984): 61-80. Location: 512546
- Kirkwood, K.J., et al. Matching Students and Reading
 Materials: A Cloze Procedure for Students Materials.
 Toronto: Ontario Ministry of Education, n.d.
 Location: 51252
- Klare, George. "Writing to Inform: Making it Readable."
 Information Design Journal Vol. 1, No. 2 (1979):
 98-105.
 Location: 512535
- Klare, George R. "A Second Look at the Validity of Readability Formulas." Journal of Reading Behavior Vol. 8, No. 2 (1976): 129-152. Location: 512510
- Kolers, P.A. "Readability." Toronto: Methuen, 1975. Location: 512543
- Kwolek, William F. "A Readability Survey of Technical and Popular Literature." Journalism Quarterly Vol. 50 (1973): 255-264. Location: 512517

Lostutter, Melvin. "Some Critical Factors of Newspaper Readability." Journalism Quarterly Vol. 24 (1947): 307-314.

Location: 512516

- Louis Harris and Associates Inc. Survival Literacy Study Conducted for the National Reading Council. Washington: Louis Harris and Associates Inc. Sept. 1970. Location: 51258
- Ludwig, Merrit C. "Hard Words and Human Interest: Their Effects on Readership." Journalism Quarterly Vol. 26 (1949): 167-171. Location: 512515
- Lynton, Maggie. Government Forms Testing: Use of Market Research for the Testing of Government Forms. Canberra: Information Co-ordination Branch, Department of Sport, Recreation and Tourism, 1985.
- Manning, Andrew. An Evaluation of the Readability of Publications Regarding Federal Laws. Ottawa:

 Department of Justice, 1980.
 Location: 51255
- Perlman, Gary; Erickson, T.D. "Graphical Abstraction of Technical Documents." Visible Language Vol. 17, No. 4 (1983): 380-389. Location: 512536
- Redish, Janice. Readability. Washington: American Institutes for Research, Document Design Center, Dec. 1979. Location: 51253
- Redish, Janice C.; Felker, Daniel B.; Rose, Andrew M.
 "Evaluating the Effects of Document Design Principles."
 Information Design Journal Vol. 2, No. 3 & 4 (1981):
 236-243.
 Location: 512528
- Redish, Janice C. "Understanding the Limitations of Readability Formulas." Unpublished Draft. 1981. Location: 512529

- Shuptrine, F.K.; Moore, E.M. "Even after the Magnuson-Moss Act of 1975, Warranties Are Not Easy to Understand." Journal of Consumer Affairs (Winter 1980): 394-404.

 Location: 512542
- Squires, Lynn B. "Autopsy of a Plain English Insurance Contract: Can Plain English Survive Proximate Cause? Graham v. Public Employees Mut. Ins. Co., 98 Wn 2d 533, 656 P. 2d. 1077 (1983)." Washington Law Review Vol. 59 (1984): 565-584.
 Location: 512551
- Suchan, James; Scott, Clyde. "Readability Levels of Collective Bargaining Agreements." Personnel Administrator (Nov. 1984): 73-80. Location: 512539
- Swanson, Charles, E. "Readability and Readership: A
 Controlled Experiment." Journalism Quarterly Vol. 25
 (1948): 339-343.
 Location: 512514
- Swanson, Charles E.; Fox, Harland G. "Validity of
 Readability Formulas." Journal of Applied Psychology
 Vol. 37 (1953): 114-118.
 Location: 512513
- Taylor, Wilson L. "'Cloze Procedure': A New Tool for Measuring Readability." Journalism Quarterly Vol. 30 (1953): 415-433. Location: 512518
- Trenchard, Kendall I.; Crissy, W. J. E. "Readability of Advertising and Editorial Copy in Time and Newsweek." Journal of Applied Psychology Vol. 36 (1952): 161-163.

 Location: 512519
- Walker, S. C. "The Dynamics of the Clear Contract Law."
 Personnel Journal (Jan. 1981): 39-41.
 Location: 512538
- Walmsley, S.A.; Scott, K.M.; Lehrer, R. "Effects of
 Document Simplification on the Reading Comprehension
 of the Elderly." Journal of Reading Behavior Vol. 8,
 No. 3 (1981): 237-248.
 Location: 512545

RESEARCH - CASE STUDIES

- "Aetna Life & Casualty's Corporate Plain English Programs"
 In Plain English Works for Business: Twelve Case
 Studies. Washington: US Department of Commerce.
 Office of Consumer Affairs, 1984.
 Location: 508548
- "The Citibank Simplified Promissory Note" In Plain English Works for Business: Twelve Case Studies. Washington: U.S. Department of Commerce. Office of Consumer Affairs, 1984.

 Location: 508539
- "The History of Plain English at the St. Paul" In Plain English Works for Business: Twelve Case Studies. Washington: U.S. Department of Commerce. Office of Consumer Affairs, 1985. Location: 508547
- "HOW Adopts Plain English to Comply with the Magnuson Moss Act" In Plain English Works for Business: Twelve
 Case Studies. Washington: U.S. Department of
 Commerce. Office of Consumer Affairs, 1984.
 Location: 508550
- "The Insurance Information Institute's Consumer Information Brochures" In Plain English Works for Business: Twelve Case Studies. Washington: U.S. Department of Commerce. Office of Consumer Affairs, 1984. Location: 508549
- "J.C. Penny's Consumer Information Guides" In Plain English Works for Business: Twelve Case Studies. Washington: U.S. Department of Commerce. Office of Consumer Affairs, 1984. Location: 508540
- "Measuring Marketplace Results: The 'Come to Shell for Answers' Campaign" In Plain English Works for Business: Twelve Case Studies. Washington: U.S. Department of Commerce. Office of Consumer Affairs, 1984.

 Location: 508541

- "Medication Education: Roche's Commitment to
 Understanding" In Plain English Works for Business:
 Twelve Case Studies. Washington: U.S. Department of
 Commerce. Office of Consumer Affairs, 1984.
 Location: 508544
- "On Plain English Its Use and Its Advantage for Target Stores" In Plain English Works for Business: Twelve Case Studies. Washington: U.S. Department of Commerce. Office of Consumer Affairs, 1984. Location: 508543
- Plain English Works for Business: Twelve Case Studies.
 Washington: U.S. Department of Commerce. Office of
 Consumer Affairs, 1984.
 Location: 508531
- "Sentry's Plain Talk Policies the Obvious Answer" In Plain English Works for Business: Twelve Case Studies. Washington: U.S. Department of Commerce. Office of Consumer Affairs. 1984.

 Location: 508545
- "Translating a Complex Message for the Lay Public the Pfizer Healthcare Education Program" In Plain English Works for Business: Twelve Case Studies. Washington: U.S. Department of Commerce. Office of Consumer Affairs, 1984.
 Location: 508542
- Blake, Marion et al. Plain Language and the Law: An Inquiry and a Bibliography. Ottawa: Department of Justice, 1986.
 Location: 508551
- Browne, Diana G. "Development of the FNMA / FHLMC Plain Language Mortgage Documents: Some Useful Techniques." Real Property, Probate and Trust Journal Vol. 14 (Winter 1979): 696-721. Location: 508534
- Butler, David R. "The 'Relationship' Bank Statement: New Necessity for Strategic Marketing." A Reprint from Bank Marketing Magazine (Jan. 1986) 1986.

 Location: 5085

- Chaim, Robert A. "A Model for the Analysis of the Language of Lawyers." Journal of Legal Education Vol. 33 (1983): 120-140. Location: 508520
- Charrow, Robert P.; Charrow, Veda R. "Making Legal Language Understandable: A Psycholinguistic Study of Jury Instructions." Columbia Law Review Vol. 79, No. 7 (Nov. 1979): 1306-1374. Location: 50858
- Charrow, Veda R. "Evaluation of EPA Documents: Final Report March 1978." Unpublished report. Location: 50853
- Charrow, Veda R. A Study of the Comprehensibility of Automobile Recall Letters. Washington: American Institutes for Research, 29 April 1983.

 Location: 50851
- Cutts, Martin; Maher, Chrissie. "Simplifying DHSS Forms and Letters." Information Design Journal Vol. 2, no. 1 (1981): 28-32.

 Location: 508527
- Darville, Richard; Hiebert, Marilyn. Small Claims Court Materials, Can They Be Read? Can They Be Understood? Ottawa: Canadian Law Information Council, 1985.

 Location: 508512
- Davis, Jeffrey. "Protecting Consumers from Overdisclosure and Gobbledygook: An Empirical Look at the Simplification of Consumer Credit Contracts." Virginia Law Review Vol. 63, No. 7 (Oct. 1977): 841-917. Location: 508535
- Dinkel, Camilla; Johnston, Jill. Catching up with the Bus: A Review of Passenger Information and How to Improve It. London: National Consumer Council, 1985. Location: 508525
- Document Design Center. Document Design: A Review of the Relevant Research. Washington: American Institutes for Research, Document Design Center, April 1980. Location: 50859

- Document Design Center. How the Document Design Center Develops and Tests Materials: A Briefing Book. Washington: American Institutes for Research, 1984. Location: 50857
- Duffy, Thomas M.; Waller, Robert. Designing Usable Texts.
 Orlando, Florida: Academic Press, 1985.
 Location: 508522
- Felker, Daniel B.; Rose, Andrew M. The Evaluation of a Public Document: The Case of FCC's Marine Radio Rules for Recreational Boaters. Alexandria: ERIC Document Reproduction Service, 1981.
 Location: 508562
- Finegan, Edward. "Assessing Comprehensibility in the Language of Legal Discourse." Unpublished paper.
 Location: 50855
- Firth, Diane. "An Investigation of the Success of Redesigned Supplementary Benefit Documents." Information Design Journal Vol. 2, No. 1, 1981. Location: 508556
- Frolich, David M. "Human Factors in Forms Design: Draft."
 Alvey DHSS Demonstration at Surrey Report. 1985.
 Location: 508532
- Gilmer, Wesley Jr. Legal Research, Writing and Advocacy: A
 Sourcebook for Students, Lawyers and Paralegals.
 Cincinnati: Anderson Publishing Co. 1987.
 Location: 508538
- Goodrich, Peter. "The Role of Linguistics in Legal Analysis." The Modern Law Review Vol. 47 (Sept. 1984): 523-534.
 Location: 508518
- Green, T.R.G.; Payne, S.J. "The Wooly Jumper:
 Typographic Problems of Concurrency in Information
 Displays." Visible Language Vol. 16, No. 4 (Autumn
 1982): 391-403.
 Location: 508536
- Haas, Christina; Hayes, John R. Effects of Text Display
 Variables on Reading Tasks: Computer Screen vs. Hard
 Copy. Alexandria: ERIC Document Reproduction Service,
 1985.
 Location: 508560

- Issalys, Pierre. Langage et système des lois: analyse critique du cadre législatif d'une institution administrative québécoise. Québec: Conseil de la Langue française, 1980.

 Location: 508515
- Jansen, Carel; Steehouder, Michael. "Improving the Text of a Public Leaflet." Information Design Journal Vol. 4, No. 1 (1984): 10-18. Location: 508523
- Kempson, Elaine. Designing Public Documents: A Review of Research and Other Documents Commissioned by the DMSS Information Division, Jan. 1985. Location: 508513
- Landa, Lev N. "Logico-Structural and Algorithmic Approach to Legal Drafting: A Way to Make Rules Clear, Comprehensible and Easily Applicable for Everybody." Paper presented to a conference on Clear Legal Drafting at the National Center for Administrative Justice, Washington, D.C., 2 June 1978.

 Location: 50854
- Maher, Frank. "Words, Words," Melbourne University
 Law Review Vol. 14 (June 1984): 468-511.
 Location: 508517
- Ogle, Richard; Kalamovka, Panayota. Leading Questions: A Case Study in the Language of the Law. Davis, California: University of California, Linguistics Committee, n.d.
 Location: 508510
- Redish, Janice C.; Felker, Daniel B.; Rose, Andrew M.
 "Evaluating the Effects of Document Design Principles."
 Information Design Journal Vol. 2, No. 3 and 4, 1981.
 Location: 508558
- Rose, Andrew M. "Problems in Public Documents."
 Information Design Journal Vol. 2, no. 3 & 4 (1981):
 179-196.
 Location: 508528
- Squires, L.B. "Comprehensive Due-on-Sale Clause (with Form)." Practical Lawyer Vol. 27, No. 3 (April 1981): 67-74.
 Location: 508533

- Stamper, Ronald K. LEGOL: Modelling Legal Rules by Computer. London: Science Research Council and Social Science Research Council, 1980.
 Location: 50856
- Stone, Christopher D. "From a Language Perspective." The Yale Law Journal Vol. 90 (1981): 1149-1192.

 Location: 508519
- United Kingdom. Parliament. Council. The Preparation of Legislation. London: HMSO, 1975.
 Location: 5085
- Walker, Robin. Plain English in Consumer Contracts: The Alberta Context. Edmonton: Alberta. Consumer and Corporate Affairs, April 1984.
 Location: 508514
- Waller, Robert. "Designing a Government Form: A Case Study." Information Design Journal Vol. 4, no. 1 (1984): 36-57. Location: 508524
- Wright, Patricia. "Getting It Across." Legal Action Group Bulletin (Aug. 1979): 178-181.

 Location: 508530
- Wright, Patricia. "Textual Literacy: An Outline Sketch of Psychological Research on Reading and Writing." New York: Plenum Publishing, [1980]. Location: 508537

RESEARCH - LINGUISTICS

- Andrews, Lori B. "Trial by Language." Student Lawyer Vol. 12 (Oct. 1983): 10-17.
 Location: 509511
- Arena, Louis B. "The Language of Corporate Attorneys." Norwood, N.J. Ablex, 1982. Location: 509510
- Brackenridge, Lynn. "Linguistics and the Professions:
 Overview on the Law." The Linguistic Reporter (Dec. 1981): 2-4.
 Location: 509513
- Charrow, Veda R.; Crandall, Jo Ann; Charrow, Robert P.
 "Characteristics and Functions of Legal Language."
 Berlin: Walter de Gruyter and Company, 1982.
 Location: 509516
- Charrow, Veda R. Language in the Bureaucracy. Ablex Publishing, 1982.
 Location: 50951
- Charrow, Veda R. Legal Language in the Courtroom.
 Washington, D.C. American Institutes for Research,
 Document Design Center, Aug., 1984.
 Location: 50952
- Charrow, Veda R. "Linguistic Theory and the Study of Legal and Bureaucratic Language." Exceptional Language and Linguistics (1982)
 Location: 509515
- Danet, Brenda. "Language in the Legal Process." Law and Society Review Vol. 14, No. 3 (Spring 1980): 445-564. Location: 50956
- Eagleson, Robert D. "Plain English: Some Sociolinguistic Revelations" In: Language in Australia, edited by B. Rigsby and S. Romaine (ed) [London] Cambridge University Press, [1988]. Location: 509522
- Engholm, R. "Logic and Laws: Relief for Statutory Obfuscation." University of Michigan Journal of Law Reform 9 (1976): 322-347.
 Location: 50954

- Finegan, Edward. "Form and Function in Testament Language." Norwood, N.J. Ablex, 1982. Location: 50958
- Gémar, Jean-Claude ed. Langage du droit et traduction:
 essais du jurilinguistique=The Language of the Law and
 Translation: Essays on Jurilinguistics. Montréal:
 Conseil de la langue française, 1982.
 Location: 509532
- Henderson, Gordon F. "Patent Licensing: Problems from the Imprecision of the English Language." Ottawa Law Review Vol.4, No.62.
 Location: 509521
- Herman, Shael. "Command Versus Purpose: The Scylla and Charybdis of the Code Drafter." Tulane Law Review Vol. 52 (1977): 155-128.
 Location: 50953
- Jones, Sheila. "Why Can't Leaflets Be Logical?" New Society (Sept. 1964): 16-17.
 Location: 50955
- Kellogg, Irving. "Financial Terminology in Business
 Agreements." The Practical Lawyer Vol. 15, No. 8
 (December 1969).
 Location: 509528
- Kevelson, Roberta. "Language and Legal Speech Acts:
 Decisions." Norwood, N.J. Ablex, 1982.
 Location: 50959
- Lauzire, Lucie. "Le sens ordinaire des mots comme règle d'interpretation." Les Cahiers de Droit Vol. 28, No. 2. Montréal: Université Laval, juin 1987. Location: 509518
- Maynard, Douglas W. "Language in the Court" American Bar Foundation 1983. Location: 509525
- Olson, D.R. "What is Said and What is Meant in Speech and Writing." Visible Language Vol. 16, No. 2 (1982): 151-174.
 Location: 50957

- Schuh, Cornelia; Revell, Donald L.; Moisan, Michel. Genre et sexe en rédaction législative. [Toronto]: Bureau des conseillers législatifs, 1986.
 Location: 509526
- Schwab, Wallace. Les anglicismes dans le droit positir québécois. Québec: Conseil de la langue française, 1984. Location: 509520
- Schwab, Wallace; Page, Roche. Les locutions latines et le droit positif québécois. Québec: Editeur officiel du Québec, 1981. Location: 509519
- Sinclair, M.B.W. "Law and Language: The Role of Pragmatics in Statutory Interpretation." University of Pittsburgh Law Review Vol. 46 (1985): 373-420. Location: 509514
- Squire, James R. ed. The Dynamics of Language Learning.
 Urbana, Illinois: ERIC Clearinghouse on Reading and
 Communication Skills, 1987.
 Location: 509517
- Stratman, James F. "The Rhetorical Dynamics of Appellate Persuasion." [Draft] Pittsburgh: [Unpublished], 1987.
 Location: 509534
- Stroup, Daniel G. "Law and Language: Cardozo's
 Jurisprudence and Wittgenstein's Philosophy."
 Valparaiso University Law Review Vol. 18 1984.
 Location: 509524
- White, James Boyd. "Laws on Language: Reading Law and Reading Literature." Texas Law Review Vol. 60, 1982. Location: 509523
- Zahn, Jeffrey B. "Language and the Law: Towards a Linguistic Understanding." Chitty's Law Journal Vol. 25, No. 4 (1977): 109-119. Location: 509512

SAMPLES - GENERAL

- "Sample Separation Agreement." [Consumer Reports] n.d. Location: 51458
- Canadian Dental Association. What a difference a little care makes. Dental Health Promotion for Seniors Programmer's Guide . [Toronto]: Canadian Dental Association, 1987.
 Location: 514514
- La Corporation professionnelle des médecins du Québec. Neuf mois pour la vie= Nine Months for Life. Montréal: Chambre des notaires du Québec, 1988. Location: 514513
- Cusack, Laurence X. "Suggested Form of a Plain English Will." Trusts and Estates Vol. 118 (1979): 34. 1979. Location: 51456
- Mulley, Graham. Stroke A Handbook for the Patient's Family. London: The Chest, Heart and Stroke Association, 1986.
 Location: 514564
- Newsome and Gilbert Ltd. Apartment Lease. [Toronto]
 Newsome and Gilbert Ltd. [198?]
 Location: 514530
- Plain English Campaign. Language and Layout Service. Stockport, England: Plain English Campaign, [1986] Location: 514511
- Siegel & Gale. Financial Communications Simplified Forms and Marketing Materials for Financial Services. New York: Siegel & Gale, [1983].

 Location: 514566
- Siegel & Gale. Simplified Communications. New York: Siegel & Gale, [1983]. Location: 514567
- University of Sydney. [Consulting Agreement]. Sydney: University of Sydney, 1988. Location: 514550

Yukon Public Legal Education Association. Divorce: Rules and Forms. Whitehorse, Yukon: Yukon Public Legal Education Association, June 1986.
Location: 514539

SAMPLES - BUSINESS

- American Gas Association. Consumer Affairs Committee; US
 Department of Commerce. Office of Consumer Affairs.
 Plain English Packet. Arlington: American Gas
 Association, 1984.
 Location: 5145137
- Bank of Nova Scotia. Charge / Mortgage of Land. Toronto: Bank of Nova Scotia, March 1985. Location: 514529
- Bank of Nova Scotia. Charge or Mortgage Long. Toronto: Bank of Nova Scotia, Oct. 1978. Location: 514527
- Bank of Nova Scotia. Conditional Sale Agreement.
 Toronto: Bank of Nova Scotia, [1980].
 Location: 514520
- Bank of Nova Scotia. Consumer Collateral Charge.
 Toronto: Bank of Nova Scotia, Aug., 1979.
 Location: 514519
- Bank of Nova Scotia. Consumer Collateral Mortgage.
 Toronto: Bank of Nova Scotia, June 1979.
 Location: 514518
- Bank of Nova Scotia. Land Registration Reform Act., 1984; Standard Charge Terms No. 854. [Toronto]: Bank of Nova Scotia, March 1985. Location: 514528
- Bank of Nova Scotia. Safety Deposit Box Lease.
 Toronto: Bank of Nova Scotia, [198?]
 Location: 514523
- Bank of Nova Scotia. Scotia Plan Loan Promissory Note.
 Toronto: Bank of Nova Scotia, Sept., 1979.
 Location: 514521
- Commercial Assurance Company of Canada. Ideal Home.
 Toronto: Commercial Union Canada, Oct., 1987.
 Location: 514531
- Eagle Star Insurance Company Ltd. Home "All-in" Insurance. London: Eagle Star Insurance Company Ltd. 1976. Location: 514565

- IFC Forms Service. [Residential Clear Language and Wordings]. Toronto: IFC Forms Service, 1989. Location: 5145166
- Midland Area Improvement Housing Association Ltd. Tenant's Handbook. Birmingham, England: Midland Area Improvement Housing Association Ltd. 1986.

 Location: 514538
- Midland Bank. Midland Bank & Co. Business Loans. London, England: Business Sector Marketing, Midland Bank, 1986. Location: 514535
- Midland Bank. Business Sector Marketing. Building a Successful Business. [London]: Midland Business Banking. Business Sector Marketing, 1986.
 Location: 514536
- Midland Bank, Business Sector Marketing. A Guide to How the Midland Can Help Your Business Become Even More Successful. London: Business Sector Marketing, June 1986. Location: 514537
- N.R.M.A. Insurance Ltd. Motor Vehicle Policy. Sydney: N.R.M.A. Insurance Ltd. 1976. Location: 514545
- N.R.M.A. Insurance Ltd. N.R.M.A. Car Insurance Brochure. Sydney, NSW: N.R.M.A. Insurance Ltd. 1976. Location: 514544
- Provincial Insurance PLC. Home Cover: A Home Insurance Package. Stramongate: Provincial Insurance, [1985]. Location: 514566
- Royal Bank of Canada. Buying a Car Your Money Matters.
 [Toronto] Royal Bank of Canada, 1986.
 Location: 514543
- Royal Insurance Co. of Canada. Basic Homeshield Policy.
 [Toronto?]: Royal Insurance Co. of Canada, n.d.
 Location: 514510
- Scotia Mortgage Corporation, Bank of Nova Scotia.

 Leasehold Mortgage. Toronto: Bank of Nova Scotia,
 [198?]

 Location: 514522

SAMPLES - GOVERNMENT

- "Clear Writing Contest: [Internal Revenue Code]." St. Mary's Law Journal Vol. 15 (1984): 709-711.
 Location: 51457
- Payment Advice Family Advice. [Victoria]: Department of Social Security, [1983]
 Location: 514552
- Plain English and the Law Takeovers Code Appendix 2.
 Victoria: Law Reform Commission of Victoria, Dec.,
 1986.
 Location: 514533
- Staff Communication Motivation and Involvement Package (CMI) London: U.K. Cabinet Office. Management and Personnel Office, 1985.
 Location: 51459
- Alberta. Ministry of Consumer and Corporate Affairs.

 Residential Tenancy Agreement. [Edmonton] Alberta.

 Ministry of Consumer and Corporate Affairs, [1986]

 Location: 51453
- Bowes, Jane. "Consider Your Audience." California Lawyer (June 1984): 62-64.
 Location: 5145103
- Canada. Department of Justice. Policy, Programs & Research
 Branch. [Legal Aid Agreement] Ottawa: Department of
 Justice, 1988.
 Location: 514542
- City of Ottawa. Baldwin, Ruth. Monthly Parking Contract. Ottawa: City of Ottawa, 1987. Location: 514556
- City of Ottawa. Notice of Violation. Ottawa: Department of Community Development, 1987.

 Location: 514562
- City of Ottawa. Department of Community Development;
 Baldwin, Ruth. Application to Design Committee Form
 Letter [draft]. Ottawa: Department of Community
 Development,
 Location: 514561

- City of Ottawa. Department of Community Development;
 Baldwin, Ruth. Building Permit Application Form Letter
 [draft] Ottawa: Department of Community Development,
 1987.
 Location: 514560
- City of Ottawa. Department of Human Resources. Performance Appraisal Report for Wage Staff. Ottawa: Department of Human Resources, 1987.
- City of Ottawa. Department of Physical Environment;
 Baldwin, Ruth. Notice of By-Law Requirements.
 Ottawa: Department of Physical Environment, 1987.
 Location: 514558
- City of Ottawa. Housing Department; Baldwin, Ruth. City
 Living Tenant's Handbook. Ottawa: Housing Department
 1987.
 Location: 514557
- City of Toronto Non-Profit Housing Corporation. Tenancy Agreement. Toronto: Cityhome / City of Toronto Non-Profit Housing Corporation, [198?] Location: 514525
- Commonwealth of Australia. Australian Electoral
 Commission. [Electoral Enrolment Forms]. Queensland:
 Australian Electoral Commission, [1983].
 Location: 514549
- Commonwealth of Australia. Australian Taxation Office.
 Householder Building and Construction Project Brochure.
 Canberra: Australian Taxation Office, 1983.
 Location: 514547
- Commonwealth of Australia. Australian Taxation Office. Income Tax Return Forms. Canberra: Australian Taxation Office, 1984. Location: 514553
- Commonwealth of Australia. Australian Taxation Office.
 The 1988 Form S Tax Guide. Canberra: Australian
 Taxation Office, 1988.
 Location: 514554

- Commonwealth of Australia: Department of Housing.

 Application for Rent Rebate. [Sydney]: Department of Housing, [1983]

 Location: 514555
- Commonwealth of Australia. Department of Social Security.

 Notice of a Decision in Your Case Under the Social
 Security Act 1947 by a Delegate of the Secretary of the
 Department of Social Security. Strathfield: Department
 of Social Security, 1985.
 Location: 5145167
- Commonwealth of Australia. Department of Social Security.
 [Sickness Benefit Claim]. [Canberra]: Department of Social Security, 1982.
 Location: 514546
- Commonwealth of Australia. Department of Social Security.
 [Pension Advice Letters]. [Victoria]: Department of Social Security, [1983].
 Location: 514551
- Direct Sales Cancellation Act. Forms Regulation. Alberta Reg. 469/81. Edmonton: 1982. Location: 5145130
- [Human Rights Information Office] A Guide to the Human Rights Act Bill No. 99. Passed by the Yukon Legislature February 12, 1987. Whitehorse: Human Rights Information Office, 1987.
 Location: 514541
- Law Reform Commission of Victoria. Plain English and the Law Magistrates Act Summons and Other Documents.

 Melbourne, Australia: Law Reform Commission of Victoria, [1986?].
 Location: 514534
- Ontario. Ministry of Revenue; Ministry of Education.

 Municipal Enumeration Notice. Toronto: 1988.

 Location: 514517
- Ontario. Ministry of Transportation. Ontario Driver's Manual Adapted for Adult New Readers. Toronto: Ministry of Transportation, July, 1988.
 Location: 514516

- Provincial Court of Newfoundland. Small Claims Act and Procedures. St. John's: Department of Justice, 1983. Location: 514565
- Québec. Ministère du Revenu. Déclaration aux fins de la retenue à la source. Exemptions et déductions. Montréal: Ministère du Revenu, janvier. 1987. Location: 514515
- Québec. Régie du Logement. Lease. Québec: Québec. Régie du Logement, 1982. Location: 51454
- United Kingdom. Department of Health and Social Security.

 "Help with the Cost of Glasses." [London]: Department of Health and Social Security, 1986.

 Location: 514540
- United Kingdom. Inland Revenue. About the Inland Revenue. London: HMSO, 1984. Location: 51451
- United Kingdom. Inland Revenue. [PAYE Coding Guide].
 London: Inland Revenue, 1984.
 Location: 51452
- United Kingdom. Parliament. The Consumer Credit (Agreements) Regulations 1983 (into operation May 1985) London: HMSO, 1983. Location: 51455
- United Kingdom. Secretary of State. Department of
 Employment. Small Businesses A Guide to Employment
 Legislation. London, England: United Kingdom.
 Secretary of State. Department of Employment, 1986.
 Location: 514512

BIBLIOGRAPHIES

- "Clear Understandings: A Guide to Legal Writing." [Book Review] Michigan Law Review Vol. 82 (Feb. 1984): 968-970.

 Location: 500512
- Readings for Writers: A Selected Bibliography. [1984.] Location: 50056
- "Selected Materials on 'Plain English'." The Record Vol. 36, No 5 (April 1981): 249-252.
 Location: 50058
- Adams, M. H. "Legal Writing in a Nutshell." <Book Review>
 American Bar Association Journal Vol. 69 (Feb. 1983):
 214-15.
 Location: 500513
- Birchfield, Martha J.; Hoffsis, Wallace D. The Plain Language Movement Away from Legalese and Federalese: A Bibliography. Monticello, Illinois: Vance Bibliographies, April 1986. Location: 500517
- Charrow, Robert P. "Legal Writing: Sense and Nonsense"
 [Book Review] UCLA Law Review 30 (1983): 1094-1102.
 Location: 500514
- Collins, Terrence; Hattenhauer, Darryl. "Law and Language:
 A Selected, Annotated Bibliography on Legal Writing."
 Journal of Legal Education (1983): 140-151.
 Location: 50051
- Darville, Richard. CLIC Research on Public Legal Education Materials: Consolidated Bibliography. Location: 50053
- [Darville, Richard, ed.] [Preparing Information on the Law: Bibliographies]. n.p. 1985.
 Location: 50059
- Eagleson, Robert D. Publications. 1985. Location: 50057

- Forms Information Centre. Forms Design: A Guide to Reading and Reference Material. Reading, England: Forms Information Centre, Department of Typography and Graphics Communication, University of Reading, Sept. 1983.

 Location: 500515
- Hathaway, George H. "Bibliography of Plain English for Lawyers." Michigan Bar Journal (Nov. 1983). Location: 50052
- Kess, Joseph. "An Annotated Bibliography:
 Psycholinguistic Principles Applicable to the
 Formulation of Jury Instructions." Toronto: Canadian
 Law Information Council, 1985.
 Location: 500510
- Levi, Judith N. Linguistics, Language and Law: A Topical Bibliography. Evanston, Illinois: Northwestern University, Department of Linguistics, 1982. Location: 50054
- Plain English Campaign. Plain English Campaign Publications. [London]: Plain English Campaign, April
 1985.
 Location: 500516
- Seltzer, Matthew. "Legal Writing: Sense and Nonsense."
 [Book Review] Minnesota Law Review Vol. 68 (1984):
 1101-1106.
 Location: 500511



